

LE SOLEIL ARTS et spectacles

Québec, samedi 2 mai 1981

"où aller à Québec"
Spectacles, théâtre, concerts,
expositions...
Communiquez vos avis à:
647-3489 LE SOLEIL



Le Soleil, Fortunat Marcoux

L'aventure théâtrale de Jean-Guy Moreau

page F-2



Le Soleil, Reynold Lavoie

Julie Stanton: écrire comme aimer

page F-3



Le Soleil, Jacques Deschênes

Le Festival d'été a remonté la pente

pages F-8 et F-9

Robert Lalonde: "Nous avons tous besoin de l'amour fou"

par Régis Tremblay

L'amour tout court et de long en large, l'amour vécu tel qu'on l'a rêvé sans arrière-pensée, l'amour comme on n'ose pas assez y croire, voilà ce dont est fait le roman qui a gagné le prix Robert-Cliche, "La belle épouvante", et de quoi est fait son auteur, Robert Lalonde.

Comédien de nature et de profession, Robert Lalonde joue avec la vie, les émotions, les mots, l'écriture. Mais sa comédie est humaine, vraie. Tout est prétexte à aimer: une rencontre, un travail, un film, un livre, une interview. Il parvient même à aimer un peu Toronto, où il est "le francophone de service" pour la télé, le théâtre et le cinéma.

Mais Robert Lalonde est avant tout un écrivain. Ça, il l'a découvert il n'y a pas si longtemps. Il faut dire que "La belle épouvante" est son premier roman. Forcément, puisque le prix Robert-Cliche, qu'il a reçu mardi dernier, lors de l'ouverture du Salon international du livre de Québec, s'adresse à la relève.

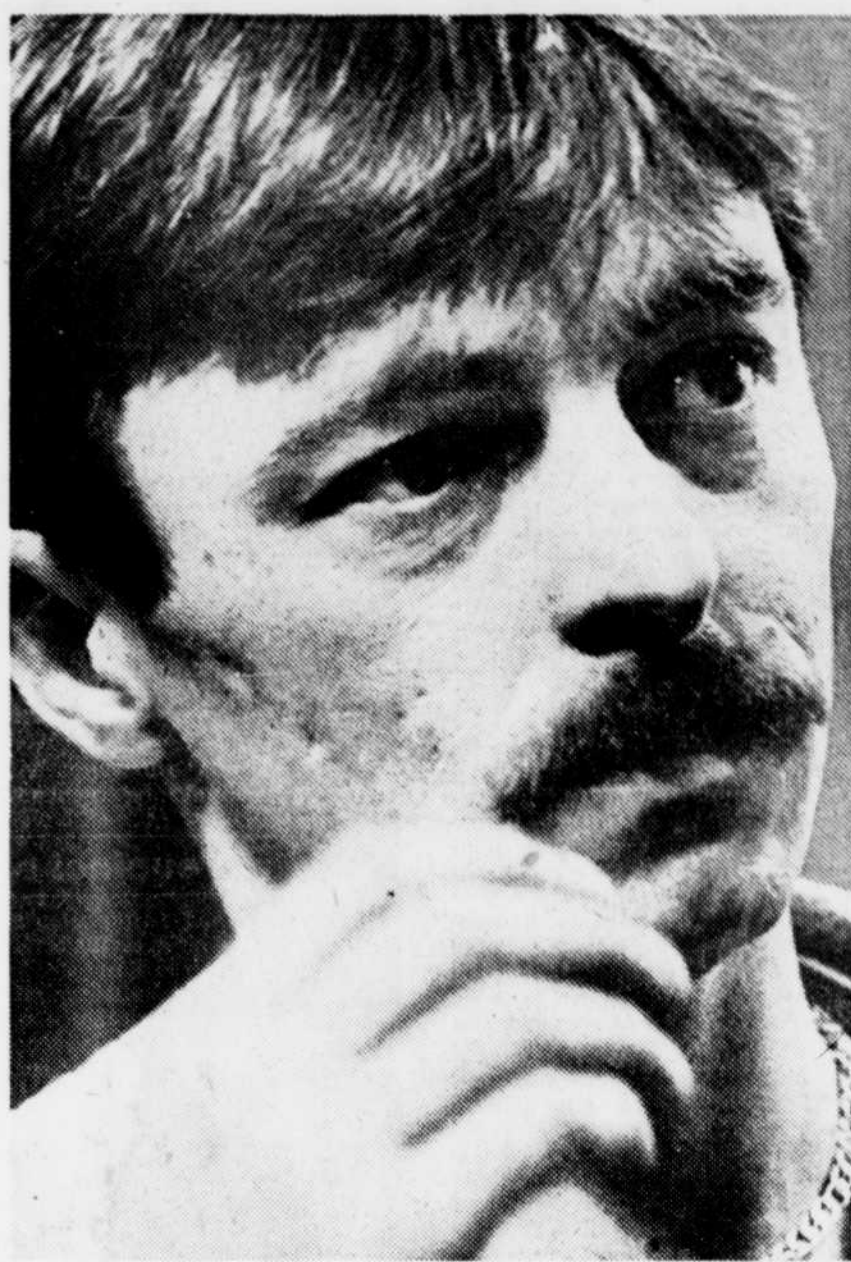
Ecrire avant tout

"Si j'avais à choisir entre le métier de comédien, qui m'a toujours fait vivre, et celui d'écrivain, que je découvre, je choisirais sans hésiter d'écrire. Je ne peux pas m'arrêter d'écrire. Impossible! Imaginez, j'écris même à Toronto. Il faut le faire!"

En disant cela, Robert Lalonde arbore ce sourire généreux qui n'est que rarement un rire. C'est qu'il goûte tout, s'amuse de tout, mais en gourmet qui a quand même un bon estomac.

Et puisqu'il est romancier, et pourrai, il a les mots pour dire tout ce qu'il ressent, instinctivement, facilement. Quand il me parle de Toronto, il ne les mâche pas, ses mots:

"Toronto, c'est la quintessence du Canada anglais, et le Canada anglais a l'envie et la



Le Soleil, Reynold Lavoie

Robert Lalonde, le nouveau lauréat du Prix Cliche.

peur du Québec et des Québécois. Dans ce décor torontois si ordonné et si inhumain, infiniment plus inhumain que New York ou Los Angeles, la communauté québécoise est considérée avec suspicion et envie. On s'étonne de voir des gens vivre de leurs sentiments, même à Toronto".

L'anti-glaçon

Robert Lalonde se sent comme un être d'exception, dans ce Toronto où les gens commencent à se saouler dès la sortie des bureaux, parce que les bars ferment tôt, parce qu'ils ne tiennent pas à ce qu'ils ferment plus tard, parce que de

toute façon la vie y est ennuyeuse.

C'est vrai que Robert Lalonde est tout le contraire de ce monde de cocktails glaçons. Il est en fête continuelle. Qu'il écrive un roman ou des chansons, pour François Guy ou Louise Portal, qu'il joue un rôle important dans une superproduction sur la crise des otages à Téhéran, "Escape from Iran", il fait tout avec une aisance professionnelle et une satisfaction personnelle que l'on pourrait confondre avec de la désinvolture.

Erreur! Robert Lalonde est un passionné, un être de feu, et son roman primé le démontre

assez. "La belle épouvante", il ne s'en cache pas, c'est l'histoire d'amour qu'il vit depuis déjà trois ans avec France Capistran. Elle est la clé du roman. Elle est partout dans l'oeuvre, et elle était là, à l'interview.

L'érotisme non émasculé

C'est elle qui a pris l'initiative de faire lire le manuscrit de "La belle épouvante" à "toutes sortes de monde", y compris un pompiste de chez Esso, qui a trouvé cela tellement bien qu'il en a fait 30 photocopies, pour que tous ses copains puissent le lire. Il faut dire que France Capistran travaille dans une maison de sondages.

Mais qu'y a-t-il dans ce roman, pour que des mâles ordinaires se l'arrachent?

"Je crois que les hommes, qu'ils soient écrivains ou pompistes, n'osent pas vivre et dire leurs passions jusqu'au bout. La passion, l'émotion pure, c'est bon pour les bonnes femmes, dit-on le plus souvent, déclare Robert Lalonde. Eh bien, ce roman, c'est justement l'érotisme au masculin, mais exprimé dans son entièreté... pas émasculé de sa sensualité. C'est l'homme, l'amant, vu autrement qu'en tant que sex machine..."

Au fait, "La belle épouvante", d'après tous ceux qui l'ont lu, donne une envie folle de tomber en amour, d'avoir le coup de foudre.

"Au fond, dit Robert Lalonde, le vrai sujet du roman, c'est une question: qu'est-ce que le coup de foudre? Pourquoi retomber en amour, quand on sait pertinemment que l'amour fou est naïf, pire, qu'il est illusoire ou dangereux? Mon livre donne une réponse à cette interrogation. On tombe amoureux, même à 30 ans, à 40 ans ou à 50 ans, parce qu'on n'a pas le choix, parce que c'est le parti pris de la vie, de la survie émotive. L'amour est créateur de vie, dans tous les sens du mot".

CINEMAS ODEON

le nouveau Woody Allen

Toujours sous l'humour,

la chair et le cœur sont à vif...

PIERRE BILLARD - LE POINT

Stupéfiant!

ROBERT CHAZAL - FRANCE-SOIR

AU MI-TEMPS DE L'ÂGE

VERSION FRANÇAISE

"Stardust Memories"

Charlotte Rampling

Jessica Harper

Marie-Christine Barrault

Tony Roberts

Produit et réalisé par Robert Greenhut

Scénario de Woody Allen

Jack Rollins - Charles H. Joffe

PLUS!

IDYLLE A PAS LENTS

HORAIRE: Idylle: 15.30, 19.15, Au Mi-Temps: 13.50, 17.30, 21.15

FRONTENAC I

COMMENT SE DÉBARRASSER DE SON PATRON?

TOUT RACONTER A SA FEMME?

NON. TROP DANGEREUX!

METTRE DE L'ARSENIC

DANS SON CAFÉ?

NON. TROP RISQUE!

TENTER DE LE COMPROMETTRE?

NON. TROP HASARDEUX!

LE JETER PAR LA FENÊTRE?

NON. TROP FORÇANT!

MAIS ALORS...

JANE FONDA / LILY TOMLIN / DOLLY PARTON

COMMENT SE DÉBARRASSER DE SON PATRON

en Version Française

HORAIRE: Bande: 15.45, 19.50; Le Patron: 13.45, 17.35, 21.35

PLUS! BANDE DES QUATRE

FRONTENAC II

CLINT EASTWOOD, LE ROI DES BAGARREURS ET SON AMI CLYDE, UN SINGE DRÔLEMENT INTELLIGENT, NOUS REVIENNENT DANS UNE AVENTURE DES PLUS ÉPOUSTOUFLANTES.

ILS FRACASSENT TOUS LES RECORDS... DU RIRE!

14 ANS

3e Sem.

4e Sem.

2e FLM

PETER SELLERS

PETER SELLERS

le complot diabolique du Dr Fu Manchu

HORAIRE: Complet: 19h20, 19h30, Ça va cogner: 13h10, 17h15, 21h25

LE DAUPHIN

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529-9745STATIONNEMENT
INTERIEURPARC-AUTO
PAQUET & LALIBERTE

La cinquième aventure théâtrale de Jean-Guy Moreau: "Scapino"

par Martine R.-Corrivault

"Jean-Guy Moreau est un homme sérieux qui aime bien se déguiser, porter des masques, dessiner sur scène. Il s'agit d'un monsieur très sérieux qui sait qu'il est là pour amener du monde sur la scène et pour faire rire le public..."

La description du personnage vient de Jean-Guy Moreau lui-même. Surtout connu pour ses spectacles d'imitations, Jean-Guy Moreau refuse de se cantonner dans une seule discipline et s'efforce d'alterner le plus souvent possible le genre d'expériences artistiques auxquelles il se prête.

Actuellement au Trident où il tient le rôle-titre de la fantasia de Dunlop et Dale "Scapino", inspirée des "Fourberies de Scapin" de Molière, le comédien précise qu'il s'agit pour lui de sa "cinquième sorte d'aventure au théâtre". La plus récente avait été "Connaissiez-vous la voie lactée", avec Jacques Thibault, où il recourait à ses dons d'imitateur pour composer la demi-douzaine de personnages entourant le héros de la pièce.

Pour Jean-Guy Moreau, "Scapino" s'ajoute à l'expérience vécue avec Jacqueline Barrette "Oh, Gerry, Oh" — qui allait par la suite donner au fantasiste son "Tabas-lack" — à une tournée de "Par le trou de la serrure" de Joe Orton, avec Yvon Dufour et Pierre Thériault, à "Papineau Rides Again" au Théâtre d'Aujourd'hui, où le fantasiste s'était essayé à la mise en scène et aux revues avec Moulfe et Robert Charlebois. Chaque fois, ses incursions au théâtre ont apporté de nouvelles cordes à l'arc du fantasiste.

Au départ, il y a 20 ans, Moreau faisait équipe avec un certain Robert Charlebois et parcourait avec lui le circuit des boîtes à chansons, toutes les fins de semaine. Entre les cours de l'un à l'École des beaux-arts et ceux de l'autre à l'École nationale de théâtre, Moreau imitait les vedettes de l'heure et Charlebois chantait. "Quand les Gauthier, Létourneau, Ferland, Vigneault, Lévêillé... ont quitté les petites boîtes pour passer dans les grandes salles, je les ai suivis", ajoute Jean-Guy Moreau.

L'histoire n'est pas aussi simple ni aussi courte que le laisse entendre l'artiste, pour qui l'avenir

importe beaucoup plus que le passé et ses aventures.

L'heure de choisir

Disons simplement qu'un beau matin, l'ancien élève des Beaux-Arts devenu potier, constatait en même temps que son associé (Maurice Achard aujourd'hui au ministère de l'Éducation) que leur goût pour l'art utile faisait d'eux de véritables machines. "Chaque semaine, dans le four, il fallait cuire 300 cendriers, puis, 300 sucriers, etc." Au bout de quelques mois, l'équipe se séparait et Moreau décidait d'essayer, pour une couple d'années, de gagner sa vie avec le spectacle. Il n'a jamais cessé depuis.

"Entre 1965 et 1972, j'ai fait une douzaine de métiers différents sans quitter le spectacle. Sans jamais fréquenter d'école, je faisais mes classes: animateur à la radio, voix sur un dessin animé, post-synchronisation, cinéma, commerciaux, rédacteur de textes, animateur bilingue à la CBC avec Clémence, comédien au théâtre, auteur de spectacles pour des compagnies... je faisais l'apprentissage des techniques et de la technique."

Un mensonge joyeux

Tout cela avait commencé au début des années 60, quand deux adolescents qui grattaient la guitare, s'étaient présentés dans une boîte à chansons, à Sorel, pour passer une audition en racontant qu'ils avaient déjà travaillé à la Butte-à-Mattieu. Engagés, ils couraient le lendemain à Val-David avouer leur "mensonge" à Mattieu qui leur offrait de passer, pour de bon, une audition et les engageait lui aussi.

Quand Moreau et Charlebois décidèrent de gagner leur pain en faisant des spectacles, "Yéyés contre chansonniers" et "Terre des bums" marquaient un départ. Six ans plus tard, chacun continuait son aventure de son côté. Moreau écrivait son premier "one man show"; depuis lors, il a répété l'aventure tous les deux ans, alternant avec d'autres expériences.

"Je voudrais toute ma vie me

garder disponible pour les nouvelles choses qui se présentent. Je veux rester polyvalent, pouvoir faire plusieurs métiers parallèles, revenir au spectacle en solo avec une expérience de plus. Avant de jouer dans "La voie lactée", je faisais surtout des imitations chantées. Au théâtre, j'ai découvert que je pouvais aussi donner des textes: ça m'a donné confiance. Dans "Yesterday, Today, Tomorrow", la proportion de textes et de chansons s'équivalait. Auparavant, "Mon cher René" comportait 75 pour 100 d'imitations chantées, reliées par de courts textes parlés."

Qu'est-ce que "Scapino" va apporter au prochain spectacle de Jean-Guy Moreau...? L'artiste est le premier à avouer sa curiosité de le voir, mais il a déjà beaucoup d'idées sur ce que ça pourra être. "Ça risque de bouger beaucoup...", admet-il en se référant à la mise en scène de cirque inventée par Guillermo de Andréa pour "Scapino" au Trident.

Question de défi

Jean-Guy Moreau adore les défis. "Scapino" lui posait celui de

travailler avec plus d'une douzaine de comédiens sur scène. "Tu ne peux pas jouer de la même manière avec le public quand tu es au centre d'un dialogue à cinq ou six personnes, sur scène. Le rythme est plus difficile à trouver, mais ce texte-ci mise continuellement sur une très grande complicité avec le public."

Moreau a relu Molière en s'engageant dans le texte de Dunlop et Dale. "C'est exactement la même pièce: Molière avait le même propos, tenait le même discours. Seuls le vocabulaire et les références ont changé. Les interventions de Chocolat et tout le travail préparatoire au spectacle qu'il accomplit, ça sert à indiquer au public le degré de rires qui est proposé: on n'a qu'à se laisser aller au plaisir de rire. C'est un artiste extraordinaire, Chocolat, et je l'ai découvert ici, en même temps qu'une équipe qui travaille bien, sans histoires ni conflits..."

Au moment où nous nous parlons, Jean-Guy Moreau avoue qu'il n'a pas encore parfaitement assimilé le personnage de Scapino. "Je suis un introverti, un gars effacé, intérieur, Scapino est mon contraire. Je n'ai pas de références pour le trouver, je ne l'ai jamais vu. Il faut donc que je l'invente à partir de l'intérieur et qu'il sorte, fou, magicien... J'y arrive, je le sens; ça sera peut-être pour ce soir..."

Pour les imitations, explique le comédien, le personnage existe déjà: je le copie, simplement. Mon travail consiste à le cerner, à l'explorer, à l'investir et ensuite, il reviendra dire ou faire ce que je voudrai, quand j'en aurai besoin. Scapino, j'ai d'abord dû l'inventer, le découvrir, le trouver sans aucune référence extérieure... Le personnage doit être vrai, comme en imitation d'ailleurs, sinon le public ne marchera pas."

Et Moreau d'évoquer la curieuse expérience vécue il y a quelques mois, alors qu'il avait accepté de présenter un spectacle de 90

minutes en René Lévesque, pour un auditoire d'anglophones de Toronto, il se trouva dans la difficile position d'être vraiment pris pour Lévesque, avant le référendum.

Mais l'artiste, s'il avoue trouver 50 pour 100 de son plaisir de faire son métier dans les représentations, reconnaît être surtout fasciné par les idées. "Je suis un concepteur de spectacle, un idéateur, un metteur en scène d'idées. Tout ce qui me manque, c'est du temps pour réaliser toutes mes idées..."

Pendant qu'il joue, il lui reste moins de temps pour concevoir, mais Jean-Guy Moreau s'inspire de Victor Hugo qui menait l'écriture de plusieurs ouvrages simultanément. Il prend des notes, se vole du temps pour mener à bien une vieille idée, comme écrire une chanson western en anglais pour faire un disque qui lui permettrait de régler toutes les exigences des percepteurs de l'impôt, de prendre des vacances sur le voilier dont il rêve, d'avoir le temps de s'ennuyer, puis d'accepter la première proposition de travail susceptible de le ramener sur scène.

Enchanté de son expérience au Trident avec Guillermo dont il admire les méthodes de travail, Jean-Guy Moreau attend aussi des nouvelles de cet auteur américain qui l'a vu dans le "Yes or No" diffusé par le réseau PBS américain et qui l'a fait rechercher pour lui offrir le rôle principal dans un film qu'il projette tirer d'un roman qu'il vient de terminer.

En attendant aussi son bateau — pourquoi ne pas rêver? — l'artiste qui croit fermement que la vie se vit quotidiennement, ne peut s'empêcher d'imaginer ce que sera le prochain spectacle qu'il voudrait déjà proposer au public dès l'automne. Il a vu "Moman" de Louise Dussault et ça lui a suggéré d'autres idées qui, mariées à ce que Scapino lui a appris, pourraient donner quelque chose...



Scapino-Moreau au Trident: faire rire le public, c'est gratifiant...

Une St-Jean signée Moreau, pour Québec

Tout en terminant la série de représentations de "Scapino" au Trident, Jean-Guy Moreau vient d'entreprendre la conception du grand spectacle de la Saint-Jean qui aura lieu sur les plaines d'Abraham le 21 juin (ou le 22 ou le 23, selon les caprices du soleil et de la pluie).

"Montréal va avoir son défilé avec des chars allégoriques, on en aura aussi un à Québec, mais sur la grande scène, avec des artistes, comédiens, chanteurs, musiciens, danseurs, des bouts de projections, de l'audio-visuel, de l'humour et de la fantasia."

Chaque char-tableau pourrait représenter une page ou un moment d'histoire auxquels le grand public pourra participer, rêve Jean-Guy Moreau.

En quittant le journal, la semaine passée, "l'idéateur" comme on dit désormais dans le jargon du métier, allait rejoindre son complice Pierre Huet pour discuter du coup et penser aux artistes qui pourraient apporter leur grain de sel à la préparation. Il était déjà question des Forestier, Rivard, de Chocolat, d'une fanfare...

CONCOURS POUR LE STUDIO DU QUÉBEC À PARIS

Les artistes professionnels dans les secteurs de la musique ou des arts visuels peuvent présenter leur candidature pour le concours du studio du Québec à Paris, situé dans la Cité internationale des arts, quatrième arrondissement. Le studio est offert pour une période d'un an, à compter du 1er septembre 1981. Une bourse de séjour de 7 000 \$ est également offerte.

Conditions d'admission

- être un artiste professionnel, c'est-à-dire avoir plusieurs réalisations à son actif et travailler depuis plusieurs années;
- présenter un dossier complet, curriculum vitae, description du projet à Paris;
- artistes en arts visuels: présenter une vingtaine de diapositives de leurs plus récentes œuvres;
- artistes en musique: présenter une bande sonore de leurs compositions ou interprétations.

Date limite d'inscription: 29 mai 1981.

Adresse: Ministère des Affaires culturelles
Service de l'aide à la création
225, Grande-Allée est
Québec
G1R 5G5
Tél.: 643-1678

Ministère des Affaires culturelles
Service de l'aide à la création

Guy Latraverse et CBS présentent

MAINTENANT EN VENTE

Vendredi 5 juin — 20h30
au COLISÉE de QUÉBEC

Billets en vente au Colisée de Québec de 10h00 à 16h30
Commandes téléphoniques à 694-7110 avec numéros de cartes de crédit

50e

Anniversaire



1980

1930

Collège des Jésuites

AUX ANCIENS

A l'occasion du cinquantenaire, il y aura rencontre des Anciens élèves et professeurs au Collège le vendredi 8 mai, à compter de 17h00. Messe (18h00) diorama, réception (19h15)

Inscription \$10

Confirmez votre présence en signalant

681-0107

50e

Anniversaire



1980

1930

Collège des Jésuites

CONCERT

du Choeur V'la l'bon vent

Salle Marquette du Collège des Jésuites

(entrée rue Joffe)

Le mercredi 13 mai 1981 à 20h00

Admission: \$7



Le Trident

Direction artistique: Guillermo de Andréa

du 7 avril au 9 mai 1981

à 20h30 précises

Relâche dimanche et lundi

Billets réguliers:

semaine: 75, samedi: 95

Etudiants/ Age d'or:

semaine: 55, samedi: 75

Metteur en scène:

Guillermo de Andréa

Décor, costumes et éclairage:

Paul Bussières

Adaptation québécoise:

René Dionne

Cascades et acrobaties:

Uldridge «Chocolat» Tremblay

Maquillages et coiffures:

Yvan Gaudin

Bande sonore: Jean Cloutier

La distribution: Yves Bourque,

Jean-Jacques Boutet, Louis De

Santis, Michel Gariépy, Diane

Garneau, Jean-François Gaudet,

Jacques Girard, Louis-Georges

Girard, Stella Lacasse, Jean-Guy

Moreau, Benoît Osborne, Marie-

Christine Perreault, Reynald

Robinson, Uldridge «Chocolat»

Tremblay

Grand Théâtre de Québec
Salle Octave-Crémazie

SCAPINO

de Frank Dunlop et Jim Dale

6 dernières représentations!

LE THÉÂTRE DE LA BORDÉE
1091¹/₂, rue St-Jean
présente
en reprise

Ben voyons donc ma tante!

Mise en scène de MARIE LABERGE

Écrit et joué par

Micheline Bernier

mond - Ginette Guay

adi à 20h30

DERNIÈRE CE SOIR

mercredi, jeudi

et Age d'Or: \$4

ervations (après 18h): 694-9631

Théâtre Petit Champlain
68, Petit Champlain

CE SOIR, DEMAIN



JACQUES DEBRONCKART

Commencant MARDI et jusqu'au 10 mai



SUZANNE JACOB

Spectacles à 20h30

Réervations: 692-3094

Une mère et une fille toutes nues

par Louis-Guy Lemieux

"Ma fille comme une amante". Quel beau titre pour un ouvrage littéraire! Quel sujet audacieux que celui d'une relation vraie entre une mère et sa fille retrouvée après les eaux stagnantes du divorce à la québécoise! Quelle auteur, enfin, que cette Julie Stanton qui, à son deuxième livre publié seulement, s'affirme déjà comme une grande voix de la littérature féministe, une littérature qu'un homme a aussi le plaisir et l'intérêt de lire!

Parmi les nombreux auteurs présents au Salon du livre de Québec, Julie Stanton apparaît comme un auteur exemplaire à bien des égards. Parce que son oeuvre n'est

pas gratuite. Parce que son oeuvre, c'est sa vie. Parce que la femme écrivain s'est installée, tard, à sa table de travail d'écriture. Parce que ces lettres-là sont un pur ravissement pour l'oeil et l'oreille, le coeur et l'esprit.

En mai dernier, la collègue Anne-Marie Voisard signait dans ses pages un article-biographie exhaustif de l'auteur de "Je n'ai plus de cendre dans la bouche", le premier ouvrage publié par Julie Stanton. Rappelons simplement que la Stanton est cette femme "indigne",

qui, à 35 ans, cassait ménage et mari, quittait ses quatre enfants, "tous désirés", et s'installait dans une piaule du Quartier latin de Québec, pour, dit-elle, "sauver ma

vie", et celle de ses enfants probablement.

Elle est aussi la "scandaleuse" qui lors du divorce a osé dire la vérité au juge: "Oui, M. le juge, j'ai un amant âgé de 19 ans". Cela lui avait valu le rejet de la garde de ses enfants. Mais elle est aussi celle qui n'a pas mentionné aux procureurs que son mari avait une maîtresse d'une vingtaine d'années plus jeune. Par pudeur et par respect.

Sans fausse pudeur

La femme et l'auteur ont retrouvé plus tard les enfants. Quand ceux-ci sont devenus un peu adultes, ils ont voulu retrouver leur maman. Et la maman était là comme jamais et comme toujours. Tout le livre "Ma fille comme une amante" raconte ces retrouvailles d'une grande fille, Véronique, et de la mère, Janou. Leurs retrouvailles et aussi les relations nouvelles, fortes comme jamais, qu'elles doivent réinventer. Comme toutes les mères et toutes les filles doivent les réinventer un jour, plus ou moins tard, même dans ce qu'il est convenu d'appeler les "foyers unis".

C'est la première fois en littérature, de mémoire de critique, que ce thème de la relation mère-fille est abordé de front, sans fausse pudeur, avec cette sincérité, ce souffle épique, je dirais, ce talent et ce génie d'aller au fond du pot de Noxema de la vérité humaine, familiale, maternelle, filiale.

Une citation qui donne un peu le ton de ce récit construit sur deux étages: le récit proprement dit et la réflexion intime, l'action et le jeu, le roman et le poème. Janou, la maman, parle dans sa tête à Véronique, la fille adolescente:

"...ma petite fragile et forte à la fois, ma petite, vivante en moi, à donner des coups de pieds... Ma petite entêtée, ma petite pareille à nous. Ma fille, ma mère, ma femme, les mêmes soleils..."

Et une autre courte citation de cette femme-auteur révoltée pour la vie et pour l'amour. Une phrase profondément moderne qui enterme plusieurs générations de sex-

ploitation et sonne comme une cloche de Pâques, de résurrection. Erreur ou vérité, cela est dit et se trouve dans la bouche de milliers de femmes:

"Mais Janou refuse toute cohabitation avec ses amants. Farouchement. Plus jamais l'amour

quotidien, plus jamais!" On croirait entendre le pape Paul VI devant l'ONU: "Plus jamais la guerre, plus jamais!"

Les temps sont douloureux-heureux

Rencontrée en coup de vent, trop courtoisement, au Salon du livre, Julie Stanton précise un peu son propos littéraire et ses motivations:

Au sujet des relations hommes-femmes: "Les temps sont douloureux entre les hommes et les femmes. Nous vivons une crise de civilisation. Vivons-là au moins intelligemment et cordialement. Tout cela va se tasser à la longue. Quand je dis: "Plus jamais l'amour quotidien avec un homme, je ne regrette surtout pas la tendresse ni la passion..."

Au sujet de la relation mère-fille: "J'ai dédié ce livre à ma mère Françoise, ce n'est pas pour rien. Je ne dis pas comme d'autres: il faut tuer nos mères, je dis il faut avoir des yeux dans le ventre... je prétends que la fille a besoin de toucher sa mère, amoureusement, sensuellement; à la fin du roman, la fille fait l'amour avec l'amant de sa mère... mais c'est pour se rapprocher de sa mère, l'amour c'est aussi la communication essentielle... je vais jusqu'à l'inceste, c'est un procédé littéraire pour mieux exprimer la puissance de cette relation. Je demeure persuadée que l'un des problèmes fondamentaux de notre époque, c'est la relation mal comprise, mal expliquée et mal vécue entre les mères et les filles... Mon livre peut paraître audacieux, provocant, voire exhibitionniste, mais c'est pour mieux éclairer la question..."

Les mères et les filles

Le livre s'ouvre sur une citation de l'écrivain Luce Irigaray: "Femme née d'une femme, le lien entre mère et fille est le lien le plus fort qui puisse exister entre deux êtres humains".

Ce livre est un récit. C'est aussi un grand poème épique. Le critique aurait envie après l'entrevue et la lecture de lui décerner un prix Judith Jasmin: parce que voilà un récit qui peut se lire aussi comme un reportage d'intérêt humain profond, un témoignage indispensable, profondément contemporain. Et c'est un brillant travail d'écriture, de la véritable création littéraire.



Julie Stanton: un livre original, audacieux, tendre et sensuel; le jamais dit des relations mères-filles.

Après ce livre, aucune fille ne pourra regarder sa mère de la même façon, aucune mère ne pourra voir sa fille avec les mêmes yeux.

MA FILLE COMME UNE AMANTE, récit de Julie Stanton. 95 pages. Aux Éditions Leméac. Québec 1981.



Le Grand Théâtre de Québec présente
LOUIS FALCO DANCE COMPANY
FALCO
Après un tour du monde,
FALCO nous présente
des oeuvres de danses
triomphantes
CHORÉGRAPHE DU FILM
Fame
EN PREMIERE À QUÉBEC!
LE 19 MAI 20H30
BILLETS: \$12.50, \$9, \$7
Postes de vente:
Grand Théâtre de Québec, Salle Louis-Frédette, tel. 643 8131
Aux guichets du Grand Théâtre et dans les mar-
chandises (L'Ormeau, L'Ormeau (Place de
l'Ormeau), L'Ormeau (Boulevard des Chutes), L'Ormeau
(rue St-Georges), L'Ormeau (1re Avenue), Ste-Foy
(St-Louis-de-France)

La Société Lyrique d'Aubigny
à l'occasion du centième anniversaire de la création
présentent
Les Contes d'Hoffmann
de Jacques Offenbach
Direction artistique et musicale
Guy Bélanger
Mise en scène de
Nathaniel Merrill
Interprété par
Francesca Zambello
Grand Théâtre de Québec
salle
Louis-Frédette
14-16-18-20
MAI 1981
20H00
Billets:
10\$ - 12\$
16\$ - 20\$
UNE SOIRÉE D'OPÉRA
EXCEPTIONNELLE!
Grand Théâtre de Québec
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643-8131

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC
Concert "Grande musique" mardi 5 mai, 20h30
au pupitre: James DePreist
FLORENCE QUILVAR mezzo
THOMAS PAUL basse
Ce concert est un hommage de Northern Telecom Canada Limitée
Billets: 5,22\$ à 14,55\$
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

THEATRE DU BOIS DE COULONGE INC.
Cet été, offrons à NOS MERES
Un coup de Théâtre!...
UN BILLET DE SAISON peut procurer à nos mères
QUATRE soirées de théâtre INOUBLIABLES
DU 5 MAI AU 19 SEPT.
EQUUS de Peter Shaffer
du 15 mai au 20 juin
Un suspense.
Succès phénoménal à
Londres, Paris, New York
LE MEDECIN MALGRÉ LUI et
LES PRECIEUSES RIDICULES
de Molière
du 26 juin au 25 juillet
Les farces les
plus drôles de
Molière
ILS ETAIENT VENUS POUR...
de Marie Laberge
du 31 juillet au 29 août
1902 -
L'histoire de
Val Jalbert -
43 personnages
MEME JOUR, MEME HEURE
L'AN PROCHAIN
de Bernard Slade
du 2 au 19 septembre
Comédie
hilarante: 16.000
spectateurs en 16
représentations
au Palais
Montcalm
Avec
JEAN-MARIE LEMIEUX, HUGUETTE OLIGNY, FRANÇOIS TAS-
SE, MARIE TIFO, JEAN-RENE QUELLET, YVES JACQUES,
FRANK FONTAINE, RAYMOND BOUCHARD
CONSULTEZ NOTRE CALENDRIER DES ACTIVITES. PLUSIEURS REPRESENTATIONS SERONT
SUIVIES D'UNE DEGUSTATION DE VINS ET FROMAGES OU D'UN COCKTAIL.
Demandez notre brochure pour de plus amples renseignements. Vos billets de
saison comprennent également le stationnement et un programme gratuit.
Billets de saison disponibles au \$1, rue St-Pierre (3e étage)
ou dans les magasins Singer de Place Laurier, Place
Fleur de Lys, Carrefour Charlesbourg et les Galeries
Chagnon de Lévis.
RESERVATION **692-3064**

DISCO-CLUB
3060
VENDREDI et
SAMEDI SOIR
DANSE
"MUSIQUE
POPULAIRE"
avec le
"TRIO VISA"
DIMANCHE
après-midi et
soir
"MUSIQUE
CANADIENNE"
avec
"Clermont Maltais"
et ses 4 musiciens
550, de la Couronne
Tél. 524-2040
Orchestre de chambre
Pierre Morin
CONCERT BACH
Triple Concerto en la mineur
3ième et 5ième Concerto brandebourgeois
Solistes:
Rachel Martel,
clavessin
Shirlee Mays, violon
Roger Cantin, flûte
3 mai 1981
20h30
\$8
\$5 étudiants
et âge d'or
Présenté par le Grand Théâtre de Québec dans la sé-
rie Musique de Chambre
POSTES DE VENTES:
Aux guichets du Grand Théâtre et dans les marchés Proviso (L'Ormeau),
Neuchâtel (Place de l'Ormeau), Villerue (Boulevard des Chutes), Lévis (rue
St-Georges), L'Ormeau (1re Avenue), Ste-Foy (St-Louis-de-France)
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TEL. 643 8131

DUCEPPE
ET VOYAGEMENTS
Présentent
BROUÉ
De retour, à la demande générale!
Les 1er, 2 et 3 mai, à 20h30
De Claude Meunier, Jean-Pierre-Plante, Louis Saia, Francine Ruel et Voyagements
Jouée et n...
Supplémentaires
au Palais Montcalm
les 7-8-9 mai - 20h30
Messier
Marcel Gauthier
Michel Côté
Billets:
7,50\$ à 12\$
Costumes: François Laplante
Décors: Denis Rousseau
Eclairages: Luc Prairie
Avec la collabo-
ration de
MOLSON
Postes de vente:
Aux guichets du Grand Théâtre et dans les mar-
chandises (L'Ormeau, L'Ormeau (Place de
l'Ormeau), L'Ormeau (Boulevard des Chutes), L'Ormeau
(rue St-Georges), L'Ormeau (1re Avenue), Ste-Foy
(St-Louis-de-France))
Grand Théâtre de Québec
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

Ferrat, chanteur engagé sur un air de liberté

par Jacques Samson

Jean Ferrat puise son énergie pour continuer à lutter dans la fidélité de son public. Il n'a pas chanté sur une scène depuis 1973, il ne fait qu'exceptionnellement des apparitions à la télévision, la radio boude plusieurs de ses chansons, il est victime de censure, il est interdit dans plusieurs milieux. Et pourtant, son public est toujours vaste, fidèle et grandit constamment.

Depuis la mise en marché de son dernier microsillon en Europe, en novembre 1980, il en a vendu près de 900,000 exemplaires. Après seulement six semaines de vente, il avait déjà un disque platine, pour plus de 100,000 copies vendues.

La voie que Jean Ferrat a choisie, celle du chanteur engagé, n'est pas de tout repos. C'est une route sur laquelle les accidents sont nombreux et la plupart de ceux qui s'y aventurent perdent des plumes ou abandonnent tout simplement. "Il y a peu d'artistes qui résistent à cette pression", précise-t-il.

L'engagement

Jean Ferrat chante depuis 1953 et dès cette époque, il était un chanteur engagé. Il a aussi chanté des choses plus populaires comme "C'est beau la vie" et quelques autres, mais ces chansons moins

représentatives lui ont souvent servi de locomotives et lui ont permis de passer les autres, un peu plus difficile à avaler pour certains.

Mais Jean Ferrat se défend bien, malgré le caractère de ses chansons, d'avoir provoqué qui que ce soit. "Je n'ai jamais fait de provocation, ce sont les gens en place qui ont interdit mes choses."

Aujourd'hui encore, quand on invite Jean Ferrat à une émission de télévision, on lui demande ses textes à l'avance et ils sont épluchés de la première à la dernière lettre. Il a eu des histoires terribles à cause de certaines chansons. Souvent il a dû faire face aux "grandes manœuvres". "Un air de liberté" aussi paradoxal que cela puisse paraître, lui a valu des ennuis terribles. Mais chaque fois, il a résisté. Ferrat est avant tout un homme de principe.

Dans son pays, la France, il doit lutter contre le pouvoir des gens en place. "En France, nous avons la liberté de parole, tant qu'on dit des choses anodines."

Mais pourtant, la chanson de Ferrat fait toujours son chemin et atteint son but. Elle résiste aux pires attaques. "C'est vrai dans mon cas, mais malheureusement tout le monde ne peut faire ça."

Et ce qui est inquiétant, il ne semble pas y avoir de relève à Jean Ferrat, du moins, il ne connaît personne qui suive ses traces.

Les disques

Avant d'enregistrer son premier microsillon en 1961, Jean Ferrat chantait depuis huit ans. Il appelle cette époque "ses années d'apprentissage".

"En 1961, quand j'ai fait mon premier enregistrement, les disques étaient encore une consécration. Aujourd'hui, c'est devenu un produit industriel et on se fout souvent de l'artiste. Il faut des années de travail pour percer, il n'y a pas de miracle. C'est devenu plus facile de faire un disque, mais c'est moins facile de faire une carrière."

Spectacles

Il y a déjà maintenant huit ans qu'il n'est pas remonté sur une scène et il ne sait toujours pas s'il reviendra au spectacle.

"J'en avais trop fait et ça ne correspondait plus à ce que j'avais envie de faire. Ça ne me convenait pas d'être une machine à spectacle."

A l'occasion pourtant, le goût de revenir à la scène le tenaille un peu. "Quand je vois quelque chose que j'aime en spectacle, j'ai le goût de revenir, mais quand je pense à toute l'énergie qu'il faut mettre en place, ça me terrifie."

En attendant, Jean Ferrat vit dans l'Ardèche, où il est maire adjoint de sa commune. C'est une autre facette de son engagement.

"Le bilan"

Dans son dernier microsillon, "Ferrat", distribué au Québec sur étiquette Kébec-Disc, Jean Ferrat fait un bilan de 30 ans de vie, d'espoirs, d'illusions déçues.

"Le bilan, c'est 30 ans de ma vie, depuis le moment où je me suis éveillé à un tas de choses et jusqu'à aujourd'hui. Mais en cours de route, il y a eu des trahisons. Au nom de l'idéal, des gens et des choses ont été sacrifiés. C'est cela que Ferrat dénonce avec vigueur. Il pointe du doigt la société socialiste à laquelle il a rêvé et qui n'a toujours pas de signification.

"La démocratie socialiste est à inventer. Tout ne va pas mal en Pologne, tout va bien. Et peut-être que c'est là que la démocratie socialiste est en train de naître. C'est un signe encourageant ce qui se passe actuellement en Pologne. On avait eu des espoirs en 1968, à Prague, mais les Soviétiques ont stoppé tout cela.

"J'ai toujours voulu écrire sur la déformation monstrueuse du socialisme et "Le bilan", c'est ça."



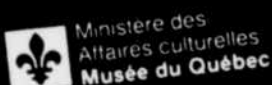
Jean Ferrat: "La voie du chanteur engagé n'est pas de tout repos"...

Au Musée du Québec Cozic et Jean Noël

exposent leurs sculptures contemporaines au Musée du Québec, du 6 mai au 21 juin et à la galerie du Musée, l'Anse-aux-Barques, du 6 au 31 mai

Le vernissage aura lieu le mercredi 6 mai à 20 h, au Musée

Théâtre, le dimanche 3 mai à 14 h au Musée:
"Le chant de la mort", avec la troupe
"Le plus petit commun multiple"



Audiences publiques

Comité d'étude de la politique culturelle fédérale

Invitation au public

Le Comité d'étude de la politique culturelle fédérale, qui a été créé l'an dernier par le gouvernement du Canada, a pour mandat d'analyser les politiques et les programmes fédéraux en matière culturelle, de cerner les besoins, de déterminer les perspectives d'avenir à cet égard et de recommander une ligne de conduite au gouvernement.

À cette fin, le Comité tiendra une série d'audiences publiques, qui auront lieu à (au)

Auberge des Gouverneurs
690, est boulevard St-Cyrille
Québec, Québec

15 mai
9h30-12h30
14h00-18h00

Le Comité a demandé à un certain nombre de personnes et d'organismes qui ont déposé un mémoire de venir lui exposer de vive voix leur point de vue.

Toutes les personnes intéressées sont cordialement invitées à assister aux audiences.

Le président, Louis Applebaum
Le co-président, Jacques Hébert

Le comité d'étude de la politique culturelle fédérale
365, avenue Laurier ouest, Ottawa (Ontario) K1A 0C8

galerie d'art des GOUVERNEURS

expose les oeuvres de
FRANCESCO IACURTO, R.C.A.
UMBERTO BRUNI, R.C.A.
ANDRÉ BERTOUNESQUE
MAURICE LEBON
PAUL-HENRI DUBERGER
JIMMY HALPIN
AUSTIN EDWARDS

du mardi au dimanche
inclusivement de 10h00 à 17h00
jeudi et vendredi jusqu'à 21h00

3440, chemin des Quatre-Bourgeois
Ste-Foy (carrefour La Pêrade)
(418) 651-8789

Club Le Bourgneuf

ECOLE DE BALLET-JAZZ LEBOURGNEUF

Session printemps —
4 mai au 27 juin

Ballet-jazz adultes:
Débutant I, II, III
Avancé I
Avancé II (sous audition)

Adolescents:
Pré-jazz (10 à 14)
Enfants:
Pré-jazz (6 à 9 ans)
Rythmique — pré-ballet
(4 à 5 ans)

Nouveau:
DANSE SOCIALE, dimanche 19h à 21h

Directrice artistique: Michèle Julien

4,500 boul. des Gradins (coin Laurentien et
boul. de la Capitale)

627-3441

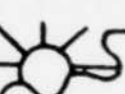
Atelier de
RAJA-YOGA
sur l'harmonie
et le bien-être...
pour découvrir
une force de vie
à l'intérieur de soi



Centre Ujjaya
samedi - dimanche
9 et 10 mai
(aucun pré-requis)
INFORMATION GRATUITE
dim. 3 mai, vendr. 8 mai
(19h30 - 22h)
404, d'Aiguillon
Québec, Hte-Ville
525-8265

L'ENSEMBLE VOCAL TUDOR DE MONTREAL

Sous la direction de
Wayne Riddell
Pour audition de
Soprano, Alto,
Ténor, Basse.
Appeler à:
(514) 932-3376



ABONNEZ-VOUS
LE SOLEIL
vous informe **647-3333**
au jour le jour...

LE CERCLE ELECTRIQUE

27, Côte du Palais
Ce soir et dimanche
l'ORCHESTRE
"LIPS"
de Toronto
très emballant et coloré
COMMENÇANT LUNDI et
TOUTE LA SEMAINE
PROCHAINE
l'orchestre
"DIAMOND"
de Toronto
692-3850



Québec Été Danse
Lennoxville, Québec
Ballet — Moderne — Jazz

Programme de perfectionnement en enseignement
11 au 25 juillet
Kazuko Hirabayashi — New-York Margery Lambert —
Ottawa — Ralph Farrington — New-York

Programme de perfectionnement en technique
25 juillet au 15 août
Phyllis Lamhut — New-York Ginga Carmany — New-
York — Léonie Kramer — Amsterdam — Robert Des-
rosiers — Toronto

Renseignements:
839, rue Sherbrooke, est, Montréal, H2L 1K6
(514) 521-2785
Directeur Artistique: Yves L-Ph. Cousineau

UNIVERSITÉ LAVAL

Étudiants libres

1^{er} CYCLE - AUTOMNE 1981

La personne désireuse
— d'acquiescer un perfectionnement culturel ou un complément de formation professionnelle;
— de préciser ses besoins de formation et d'inventorier les possibilités d'études susceptibles d'y répondre;
— d'évaluer ses possibilités de réussite dans un programme de 1^{er} cycle
peut être admise à titre d'étudiant libre*, à des cours de 1^{er} cycle

Exigence d'admission

Un DEC ou son équivalent.
Le candidat qui ne répond pas à cette exigence doit démontrer qu'il possède une expérience ou des connaissances pertinentes.

Date limite de réception de la demande d'admission: Le 1^{er} juin 1981.

Toute demande reçue après cette date peut être refusée.

Informations
d'ordre administratif
Bureau du registraire
Porte 2441
Pavillon Bonenfant
Cité universitaire
Québec G1K 7P4
Tél.: (418) 656-7893

Informations
d'ordre pédagogique
Direction des étudiants libres
Porte 1207
Pavillon De Koninck
Cité universitaire
Québec G1K 7P4
Tél.: (418) 656-3204

* L'étudiant libre est celui qui n'est pas inscrit à un programme mais seulement à des cours avec droit à une note d'évaluation pour ces cours, sans droit de postuler un diplôme.

Cité universitaire, Québec

Larochelle: une sorte de Don Quichotte

par Lucie Bernard
(collaboration spéciale)

Quel drôle de personnage que Marcel Larochelle. On le rencontre lors de vernissages, conférences, symposiums, fiestas. Il fréquente les jeunes, les vieux, les bums aussi bien que les snobs.

Sa façon d'être et ses propos déroutent ou dérangent. On se demande d'abord s'il faut le prendre au sérieux. Entre deux coupes de vin, il parle, en vrac, de sa peinture, de son divorce, des détours de sa carrière, du milieu des arts visuels, de ses enfants et de ses problèmes financiers. Tout se bouscule il en a trop à dire. Au premier contact, il n'est guère possible de le situer, dans un milieu en particulier ni même de savoir s'il n'est pas tout simplement quelque improdudif hurluberlu, parmi tant d'autres.

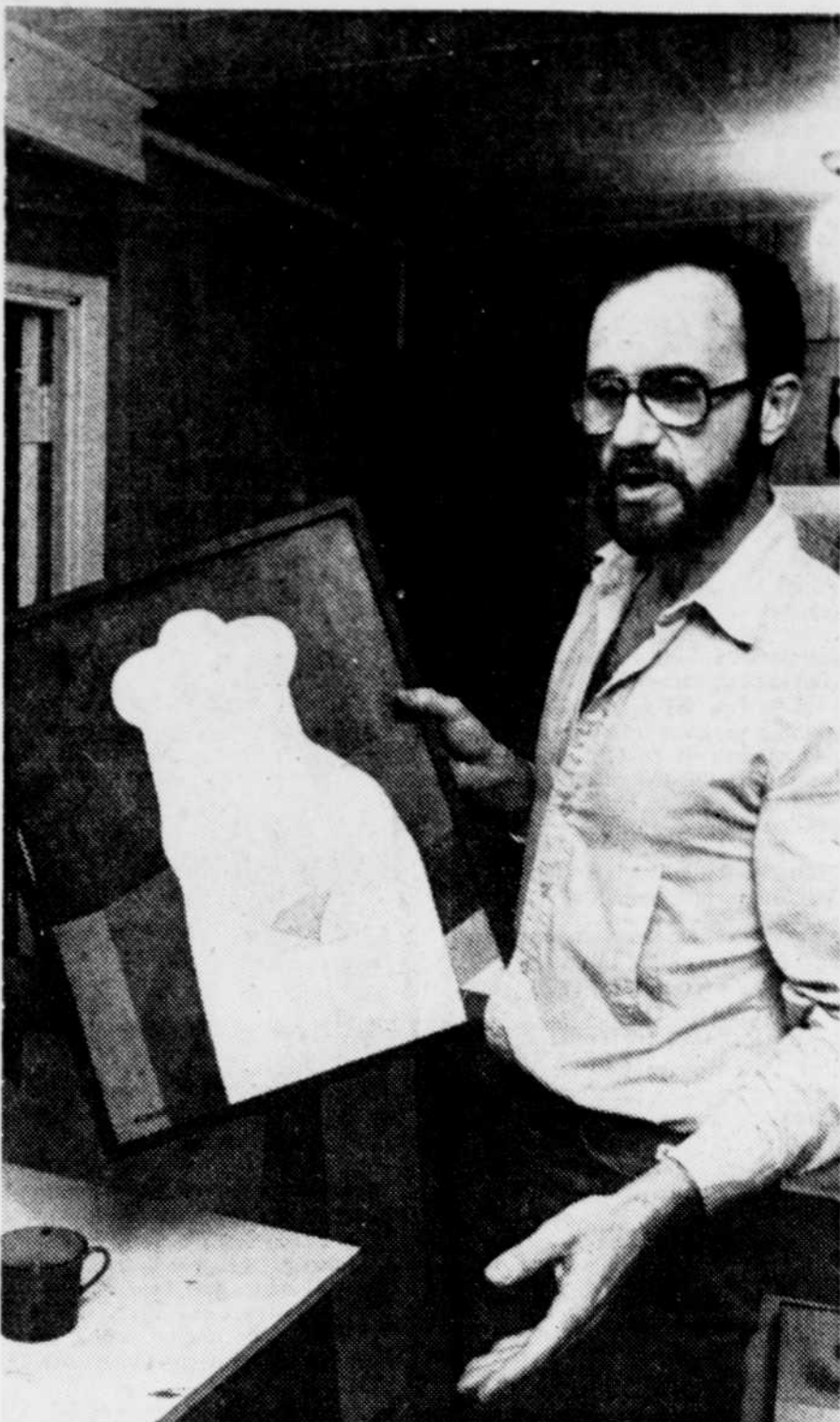
Qui est donc ce singulier grand jeune homme de trente-huit ans? Pourquoi n'est-il pas comme tout le monde? Quelle sorte d'artiste est Marcel Larochelle? C'est ce que je voulais savoir en le rencontrant cette semaine dans son petit atelier-studio de la rue Lockwell.

Mauvaise passe

Comme je n'avais pas eu l'occasion de voir ses oeuvres, c'est avec un peu de réticence que j'ai d'abord accepté son invitation; j'aurais préféré attendre qu'il expose quelque part à Québec.

"Écoute, m'a-t-il dit, je ne peux pas exposer en ce moment, avec le paquet de troubles que j'ai eu dernièrement, je n'en ai pas les moyens." Et il me raconte rapidement une somme de déboires assez considérables pour faire se débiter n'importe quel critique d'art à l'affût d'artistes prolifiques. Que peut produire de bon quelqu'un qui a vécu dernièrement une famille séparée, une carrière dé-samorcée, des contrats brisés, l'indignation, les avocats et des amitiés décevantes?

Je savais par contre que Marcel Larochelle, originaire de Kas-puskasing en Ontario, avait reçu à la fin de ses études à l'École des beaux-arts de Québec, la médaille du lieutenant-gouverneur et le pre-



Les bums et les snobs aussi...

Le Soleil, Jacques Deschênes

mier prix de sculpture. En fait de curriculum vitae, il n'a rien à envier à personne: brevet spécialisé en arts plastiques, différents stages en techniques audio-visuelles, photographie, poterie, maîtrise en édu-

cation artistique à l'université sir George-Williams. Il a enseigné les arts plastiques de 1966 à 1975 à Sorel. Animateur, caricaturiste, président de comité, expositions, ses activités furent nombreuses.

Son retour à Québec vers 1975 marque le début d'un tournant plus négatif. Bien qu'il y ait enseigné durant un an, fréquenté des artistes très connus et même ouvert un studio-atelier-galerie d'art sur la rue d'Auteuil l'année dernière, rien ne semble avoir fonctionné adéquatement. "Québec n'est pas une ville pour moi. Québec n'est pas une bonne ville pour les arts visuels. J'aurais dû accepter le poste d'enseignant qui m'était offert à sir George."

Il est vrai que Québec est une petite ville tranquille. Les travailleurs des arts visuels, trop nombreux pour le bassin de population, s'y transforment aisément en chasseurs avides, prêts à éliminer la concurrence pour obtenir une proie subsidiaire aussi rare que maigre. Lorsqu'on vient d'ailleurs, à moins d'avoir un nom célèbre et exotique, il faut relever ses manches encore plus haut. Marcel Larochelle ira jusqu'à dire: "Ici les gens ont l'esprit plus fermé qu'ailleurs".

La vérité dérange

Lorsqu'on le connaît un peu mieux, on comprend qu'il n'a rien d'un misanthrope ni d'un paranoïaque. Il dérange, il est trop polyvalent, trop curieux des êtres humains et en plus il est malchanceux.

J'imagine qu'un Van Gogh ou un Gauguin devait troubler les réunions mondaines et l'ordre établi. Marcel Larochelle est un peu comme eux, non dans son style artistique, mais dans son désir intransigeant de vérité et d'humanité. Il se laisse aller à tout vivre, la lucidité comme les "trips flyés", la joie comme le malheur. "Je suis un jouisseur."

Art intimiste

Dans son atelier trop petit et mal éclairé, on regarde ses travaux anciens et récents. Compte tenu des imbricolages de sa vie et de la lenteur de sa technique, on est tout surpris de découvrir qu'il produit de bonnes oeuvres en évolution constante. Mais encore une fois attention, ses tableaux et ses sculptures, séduisants dans leurs formes souvent érotiques, sont en réalité comme la personnalité de Marcel Larochelle, complexes, remplis de pièges et de contradictions.

Les diverses périodes assemblées vont dans plusieurs directions. Pour évoquer un peu on pourrait dire: styles Picasso, Klee, Modigliani, color-field, expressionniste, hard-edge, soft-edge. De la peinture anecdotique-symbolique un peu surréaliste et "cochonne", aux grands formats de blancs subtils et aux récents tableaux composés d'un fond coloré à l'impressionniste et de bandes

blanches rectangulaires, on ne sait pas tout de suite les liens.

Lorsqu'on voit les différentes étapes de réalisation grâce à des photographies, on constate que pour un tableau sept ou huit états différents se sont succédés sur la même toile. Chacun des états aurait pu être l'oeuvre.

"On dit que je fais un art intimiste. C'est vrai dans le sens que j'y mets tous mes sentiments, tout mon vécu. La dernière période reflète plutôt la dépression." Je regarde attentivement les tableaux et je crois qu'on pourrait les analyser formellement, les décoder en termes assez impersonnels, comme on le fait pour un art actuel qui se veut une recherche théorique au niveau des interactions visuelles.

Marcel Larochelle, au fait de l'histoire de l'art contemporaine et du jargon universitaire, commente parfois ainsi ses travaux. Mais ce serait passer à côté de ses préoccupations essentielles que d'essayer de camoufler la communication sentimentale, philosophique et même politique de ses oeuvres.

Il aimerait, entre autres choses, exposer dans des hospices de vieillards. "Ils sont seuls et ils attendent qu'on leur parle." Une sorte de Don Quichotte ce Marcel Larochelle, trop naïf, trop vrai. Il est en même temps un gars très conscient des réalités sociales, un artiste et un enseignant qui n'a qu'un désir: travailler à apprendre dans l'amour et la compréhension.

Galerie d'Art Richard Verreault

Exposition des oeuvres de
GEROMETTA, MARTIN GAGNON,
CLAIRE JACOB

et plusieurs autres... aux heures suivantes:
— mardi, mercredi et samedi, de 10h à 17h
— jeudi et vendredi, de 10h à 21h
— dimanche, de midi à 16h

1100, rue St-Jean, Québec
692-2222

EXPOSITION du 3 au 25 mai 1981

Oeuvres de ROLAND GIGUERE

Sérigraphies et encres

Vernissage le dimanche
3 mai, à 14h30

La Galerie Charlotte Frenette

60, av. Royale, St-Charles, Bellechasse
(Autoroute 20, sortie 341) - (418) 887-3190

Heures d'ouverture: samedi et dimanche
seulement, de 12h à 17h.

CONNAISSEZ-VOUS...?

Le *La Fayette*

La salle de danse à votre goût
Orchestre "Big Bonheur"
Ouvert les vendredis et samedis soir
585, boul. Charest e.
Québec 522-2053

Germano Rocha

chante le fado portugais et québécois
Du mardi au samedi
à compter de 21h
Boul. Laurier
Ste-Foy
651-2440
RAMADA INN
rez-de-chaussée

Session de printemps de



Le Centre
Canadien de Yoga

a invité pour vous
Marie-Christine
Kauet, L.Ps.
professeuse de yoga,
de psychomotricité
et d'expression
corporelle

Les 8-9-10 mai, au
Séminaire
St-Augustin de
Cap-Rouge

Exposée - discussions
- pratiques

Pour information:
849-7791, 658-0166
658-1376 et 628-4963

LES CONCERTS DU CONSERVATOIRE

LE LUNDI, 4 MAI 1981
20h30

INSTITUT CANADIEN
42, rue Saint-Stanislas

PROGRAMME

Pavana	RAVEL
Chaconne	BACH
Sevilla	ALBENIZ
Jeux des quatre vents	OHANA
ALAIN REGAUDIE, Concours 1981	
Classe de guitare Paul-André Gagnon	

ENTRACTE

Quatuor pour hautbois et cordes K. 370	MOZART
Serenade No 10 pour flûte et harpe	PERSICETTI
Quintette pour saxophone alto et quatuor à cordes	STEIN
Quatuor en do majeur K. 465	MOZART

ENTRÉE LIBRE

ENFIN UN DISQUE



Chants de quarante espèces
d'oiseaux du Québec présentés
et commentés par Pierre Mo-
rency

disponible dès maintenant au
stand no. 534, Salon du livre de
Québec

LA SOCIÉTÉ ZOOLOGIQUE DE QUÉBEC

SOCIÉTÉ PRO MUSICA 34^e saison — 1981-1982 Théâtre Maisonneuve, le dimanche à 15h30

25 oct. 1981 BEAUX ARTS TRIO
8 novembre L'ENSEMBLE INSTRUMENTAL DU
QUÉBEC. Barbara Todd, flûte —
Jacques Simard, hautbois —
Renald St-Pierre, contrebasse —
Hermel Bruneau, clavecin.
22 novembre JAIME LAREDO, violon —
SHARON ROBINSON, violoncelle
— récital de sonates.
6 décembre RONALD MURDOCH, jeune et
talentueux ténor canadien.
31 jan. 1982 GUARNERI STRING QUARTET
28 février GLINKA STRING QUARTET
14 mars PAUL BADURA-SKODA, "le Maître
du piano" (Times de Londres)
4 avril BARTOK STRING QUARTET
25 avril THE NORWEGIAN CHAMBER
ORCHESTRA. (21 musiciens).
Première tournée en Amérique
sous la direction artistique de
IONA BROWN.

Abonnement: Parterre et corbeille (2 premières rangées): \$60
Corbeille (3 dernières rangées) et balcon: \$50
Étudiants: 7 à 25 ans, avec preuve d'âge: \$25
Billets à l'unité: Parterre: \$10.00 — Corbeille: \$9 —
Balcon: \$8 — Étudiants: \$5
N.B. Ne pas oublier une enveloppe adressée et affran-
chie pour le retour des billets.

PRO MUSICA, 1270, rue Sherbrooke ouest
Montréal, Québec H3G 1H7
845-0532 de 13h à 17h



THÉÂTRE
MAISONNEUVE
PLACE DES ARTS
Montréal, Québec H2T 1Z9

Guchens du lundi au
samedi inclusivement
de midi à 21 heures. Pas de
réservations téléphoniques.
Renseignements: 842-2112

MOZART REQUIEM

CHOEUR DE
L'UNIVERSITÉ
LAVAL

ANDRÉ MARTIN,
directeur

Billets en
vente à la
Procure
Générale de
Musique

Gén.: \$5. Etud.: \$4.

Réservations: 659-1531

Eglise des
Saints-Martyrs-
Canadiens

SAMEDI 2 MAI
20h30

EN
REPRISE

LES ENTREPRISES GESSER

en collaboration avec
t.e.
présentent



dimanche 31 mai, à 20h00
Billets: \$13, \$11, \$9

COLISEE DE QUÉBEC
Parc Exposition

CART

COURS INTENSIF du 9 juin au 10 août

mardi et mercredi soir
19h30 à 22h

PROGRAMME:

Pose de voix, diction, improvisation,
animation, communication orale,
pour mieux s'exprimer, etc.

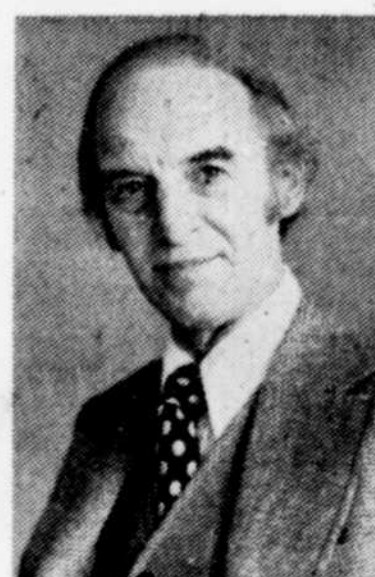
* professeurs spécialisés
* studios de radio et de télévision
* certificat - service d'aide de placement
* nombre d'élèves limité

PROCHAINE SESSION RÉGULIÈRE

du 7 septembre '81 au 25 janvier '82

* Pour renseignements, prospectus, inscription:
85, rue St-Louis - Québec G1R 3Z4
692-0729

Permis gouvernemental no 669504
Culture personnelle, initiation au métier d'annonceur



ROGER GAGNON
directeur

Entente télé entre le Canada et le Mexique

par Yves Bernier

La chaîne de télévision culturelle du Mexique a décidé d'acheter toutes les émissions de musique classique (aux Beaux Dimanches) de Radio-Canada produites depuis deux ans (25 heures), toutes les productions musicales à venir de la société, plus tout le catalogue "Documentaires" (une cinquantaine d'heures d'émissions) qu'avait à offrir au XVIIe MIP TV l'équipe de la SRC.

C'est là l'un des événements majeurs de la participation canadienne à ce dernier marché international des programmes de télévision qui s'est terminé jeudi dernier après une semaine de négociations intensives d'achats et de ventes de pas moins de 15,613 émissions de télévision entre 3,603 professionnels venus de 106 pays.

Au stand de R.-C., on ne cachait pas sa joie de voir se concrétiser des ventes qui totaliseront sans doute plusieurs centaines de milliers de dollars quand on aura fait la compilation finale.

Si l'on en croit les chiffres publiés par l'organisation du MIP, les accords de ce 17e marché totaliseront 102 millions de dollars. Soit le double du chiffre d'affaires de l'an dernier.

Pour tous les nôtres, à Radio-Canada, Radio-Québec et les producteurs indépendants et dis-



"Passe-Partout" trouve acheteur en Europe.

tributeurs du groupe Québec, le MIP 81 est un grand succès.

Depuis six ans qu'elle dirige la délégation de Radio-Canada, Mme Denise Prézeau n'a jamais vu un tel succès.

"Nos émissions se vendent très bien", un signe de la qualité et de la dimension universelle des productions radio-canadiennes.

Simard, Gallant, Richard

A Radio-Canada, ce sont les deux émissions de René Simard, celles de Patsy Gallant, de Zacharie Richard qui se sont vendues le mieux, à la France, la Suisse, l'Afrique du Sud (une première), au Mexique, à Madagascar et en Equateur.

Les ventes de R.-C. au Mexique sont une première percée en Amérique latine. Julio Iglesias, Gilles Vigneault superstar ont également trouvé preneurs.

A Radio-Québec

Même si à Radio-Québec le volume des ventes n'est pas aussi important qu'à Radio-Canada, Paul Cadieux, responsable du marketing est lui aussi très content des résultats du MIP. "Kebekio" et "Passe-Partout", ces deux émissions pour enfants dont on est très fier, ont été vendues.

Et le reste

Seuls nos radiodiffuseurs privés ne semblent pas très contents de leurs ventes, et pour cause: ils n'ont encore une fois apporté rien de vendable et de suffisamment "universel" pour intéresser les acheteurs étrangers.

Dans la presse locale, M. Robert L'Herbier, directeur des programmes et vice-président de Télé-Métropole, s'est plaint ouvertement du manque d'intérêt des télévisions francophones pour ses produits, de leur éternelle comp-

lainte de l'incompréhension de notre langue. Mais en réalité, ce n'est plus un obstacle quand on se donne la peine de s'asseoir à la même table et de faire des compromis.

Un produit bien fait, comme les productions de la maison québécoise Via le monde n'a aucune difficulté à se vendre.

Les achats

Par ailleurs, du côté des achats, de ce que vous pourrez voir des télévisions étrangères sur vos écrans dans les mois qui viennent, soulignons tout d'abord l'achat par Radio-Québec d'un reportage d'une heure sur la Pologne acheté de la télévision suisse romande et qui sera mis à l'horaire d'ici trois semaines.

A Radio-Canada, pour l'émission Hors-Série, on a acheté une superproduction intitulée "Les Borgias", de la BBC. De TF1, on a acquis "La vie de Jeanne d'Arc", une mini-série.

Un beau succès

En terminant, je souligne que l'émission tournée à Québec et diffusée il y a quelques semaines dans le cadre des Beaux Dimanches "Quand 1,200 enfants s'accordent", a été vendue à la France, la Belgique et la Suisse.

Au début de cette semaine, je vous disais que la température était exécrable sur la Côte, et j'en ai d'ailleurs attrapé une laryngite, mais là, le soleil est de retour et tout le monde rentre chez-soi avec le sourire, les bras chargés de productions intéressantes, d'autres le portefeuille bien rempli. L'organisation du MIP est tellement satisfaite que l'on a décidé d'en faire un deuxième en octobre à compter de 1982.

En attendant, à mon retour, j'aurai l'occasion de vous donner d'autres détails importants sur celui qui se termine.

ÉDITIONS SÉLECT

LES DIX MEILLEURS VENDEURS AUX ÉDITIONS SÉLECT

En vente dans toutes les librairies et au Salon du Livre, Presses Sélect, stands 548 - 549. Pour commandes téléphoniques: (514) 387-6268.

TITRE	AUTEUR	PRIX SÉLECT
1- SCRUPULES	Judith Krantz	14.95
2- TES PÉCHÉS ET LES MIENS	Taylor Caldwell	8.95
3- LE DÉFI MONDIAL	J.J. Servan-Schreiber	15.95
4- PRINCESSE DAISY	Judith Krantz	14.95
5- JOHN LENNON 1940-1980	Compilé par Ed Naha	7.95
6- LE MAL AMÉRICAIN	Michel Crozier	11.95
7- L'HISTOIRE TRAGIQUE DE L'HOMME ÉLÉPHANT	J.P. Jutzi	5.95
8- TIREZ-VOUS MÊME LES FICELLES	Dr. Wayne W. Dyer	12.95
9- L'ART D'AIMER	Erich Fromm	8.95
10- MADE IN AMERICA	Peter Maas	14.95

Pour commande téléphonique - 387-6268

Éditions Naaman

C.P. 697, Sherbrooke, Québec J1H 5K5
Tél.: (819) 563-1117

Les Éditions Naaman de Sherbrooke publient des auteurs québécois, canadiens-français, américains, antillais, européens, africains, arabes, orientaux et français nés ou vivant hors de France; ainsi que la revue Écriture française dans le monde. Elles diffusent le fonds Cosmos.

Les Éditions Naaman de Sherbrooke exposent au Salon international du livre de Québec, Stand no 141.

Envoi, sur demande, du Catalogue général:

Écriture française dans le monde.

Plus de 220 titres décrits.

Diffusion au Canada: Mondia Distribution Inc.

RELIGION ET CULTURE

COLLOQUE ORGANISÉ CONJOINTEMENT PAR LA REVUE CRITÈRE ET PAR L'INSTITUT QUÉBÉCOIS DE RECHERCHE SUR LA CULTURE LES 3, 4 ET 5 JUIN 1981

MONASTÈRE SAINT-ALBERT-LE-GRAND 2715, CHEMIN CÔTE SAINTE-CATHERINE MONTRÉAL

CONFÉRENCES, TABLES-ROUNDES ET ATELIERS SUR LES THÈMES SUIVANTS:

- RELIGIONS D'OCCIDENT ET D'ORIENT
- LE SACRÉ
- LA RELIGION POPULAIRE
- LA QUÊTE SPIRITUELLE AU XXe SIÈCLE
- LA SÉCULARISATION
- L'HISTOIRE RELIGIEUSE DU QUÉBEC
- L'AVENIR DE L'INSTITUTION RELIGIEUSE
- LA PLACE DE LA RELIGION DANS UNE CULTURE EN MUTATION
- RELIGION ET FEMME
- RELIGION ET MÉDECINE
- RELIGION ET NATIONALISME
- ETC.

POUR TOUT RENSEIGNEMENT, S'ADRESSER À:

Revue Critère
Tél.: Montréal
(514) 389-9068
389-5921
poste 348

Institut québécois de recherche sur la culture
Tél.:
Québec (418) 643-4695
Montréal (514) 873-7987

Salon international du livre de Québec

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE DE QUÉBEC

DU 28 AVRIL AU 3 MAI 1981

Centre Municipal des Congrès de Québec

Mardi ouverture à 19h et tous les jours de 13h à 21h30
Dimanche ouverture à 12h et fermeture à 18h
Entrée: • Adultes 1 \$
• Enfants 0.50 \$

AUJOURD'HUI, LE SAMEDI 2 MAI

VLB ÉDITEUR LANCE CINQ NOUVEAUX OUVRAGES AU SALON DU LIVRE DE QUÉBEC!

YVES THERIAULT La femme Anna et autres contes	CHARLES-AUGUSTE LAVOIE C'est pour quand demain?	LISE HAROU Chroniques souterraines
FRANCINE LEMAY Évagabonde	PIERRE BERTHIAUME Le journal piégé ou l'art de trafiquer l'information	VICTOR-LEVY BEAULIEU • Race de monde • Una • Jos Connaissant • Monsieur Melville (prix Belgique-Canada 1980)

Venez piquer une jase avec les auteurs de VLB Éditeur aux stands 139/140!

L'âge de pierre d'un rock qui roule

par Gabriel Côté

(collaboration spéciale)

Notre récit "livré" la semaine dernière est déjà chose du passé... et celui d'aujourd'hui aussi, du moins en partie. Passé simple à définir, passé composé d'antérieures années à ultérieures pensées, la musique qui précède horloge les aiguilles d'intermède d'échos lointains.

Rétro tard que jamais

Des boules à "mythes" pour cylindres de cire et des 78 tours qui tournaient trop vite pour leur âge, Leon Redbone a su soutenir, une autre fois, la "voix de son maître" par le graphoph graphofun à recrinquer d'émotions les incarnés des années 10, 20 et 30, d'avant et d'après la Première grande Bataille mondiale.

Chapeau feutré, regard aux verres fumés, moustache et végétation mentonnière à la Champlain, derrière ce masque se cache un détendeur de vestiges qui n'a rien d'un entrepreneur de pompes funestes cercueillant toute trace antérieure. Redbone est cet excavateur de sous-sols-la-si-d'où qui se creuse les méninges, année après année, pour exposer à la galerie les toiles remembrances qui musiquent le portrait de la première trentaine séculière.

Son "From Branch to Branch" (Emerald City XEC 38-136, WEA) est un rock-à-papa (et, pour ne pas être sexiste, à-maman) à rebours obnubilé par le passé, un alliage de vieux jazz, de blues, de skiffle et de jug band instrumenté de piano ragtimé, de banjo mississippi, de clarinette litoricée, de trompettes sournidées et de tuba de l'ours A et W... sur des airs connus et reconnus tels "A Hot Time in the Old Town Tonight", "Step it Up and Go" (un diable de ragtime), "My Blue Heaven" (traînant dans quelques violons), "When You Wish upon a Star" (que les téléviseurs identifieront au thème musical du "Monde merveilleux de Disney") et des ballades "croonantes" de confidences, "Seduced" et "Why". Pour les 90 ans et moins. (1)

Les souvenirs rajeunissent d'âge avec le rock and roule qui gigote dans les bras de chemise ou dans les crinolines. Rock, rock, rock, il restera toujours un petit orchestre de fin de semaine qui fera les frais de la musique sur la piste sonore et dansante. C'est au tour, cette fois-ci, des Kingbees, un trio rockanrollier qui rend sur le plateau des compositions mouvementées, mais sans violence auditive, et qui ne fait montre d'aucun signe particulier de virtuosité ou de dégénérescence. Un rock and roll honnête, dénué de brillante "flasheuse". (The Kingbees, "The Big Rock", RSO RS-1-3097, Polygram). (3)

Poursuivant sa course progressive à reculer, le cadran solaire tisse à présent son ombre sur le commencement des années 60, au bord de la rivière Mersey, à Liverpool, le berceau des Beatles. "Needles and Pins", "Sugar and Spice", "Don't throw your Love away", "Love potion Number 9" (1964), "Bumble Bee" (1965): les Searchers sont entraînés par le courant qui prend sa source dans la Cavern liverpoolienne. Gloriole de babioles. 1981, les quatre gentils garçons se repaissent de nouveau de "Love's Melodies", un album tout à fait dans l'esprit soixantique des guitares métallisées où le charme mélodieux, propre et... gentil fait battre les coeurs sur des paroles fleur bleue. Beau pour la musique et... gentil pour le reste. (The Searchers, "Love's Melodies", Sire XSR 3523, WEA). (2½)

Bande à part

Du rayon des antiquités rafraichies nous passons à celui des rafraichissements cellulaires.

Deux têtes valent mieux qu'une et le cerveau en prend pour son rhume quand il se mouille les pieds dans le di-que bicéphale de Brian Eno et David Byrne, "My Life in the Bush of Ghosts" (Sire XSR 6093, WEA), un voyage au pays de la bande manipulée (plus subtilement que celles du Watergate) avec un soin intense de soins intensifs.

Brian Eno demeure ce rat de studio, plein d'acuité "lumineuse", qui éclaire de son spectre d'éclat le tableau noir encore inachevé. Ici, en compagnie de Byrne, qui partage avec lui guitares, basses, synthétiseurs, percussions et autres objets contondants, Eno étire, torture et triture la bande dans tous ses sens, raboute des morceaux de sons pigés ici et là, en un brochage de voix repiquées et cousues main sur pellicule auditive taillée sur mesure: ici "Regiment" en terre arable, là funky du sermon du révérend ("Help me Somebody") et de l'exorciseur ("The Jezebel Spirit") ou synthétiseurs d'arabesques ("Qu'ran"). Du rock de tête magnétique pour audacieux aux oreilles branchées sur la compréhension imaginative (1)... la même imagination compréhensive qui doit amadouer le grand oeuvre triangulé de Collin Walcott, Don Cherry et Nana Vasconcelos, "Codona 2".

"Codona" bis (baptisé par les deux premières lettres de chaque prénom), une création ECM, ne franchit aucune clôture particulière, reste coincée entre jazz, folk et folk rock, mais s'évade spirituellement des Amériques, de l'Afrique et de l'Asie en un délice chamarré de noirceur trompettante jazzée ou percutante africanisée, de coquilles de noix du Brésil et de raga comblée d'Inde.

Car le trio lyrique instrumente sa pensée tricontinentale par le vent, la corde et la tape: Walcott (l'ancien d'Oregon) par les sitar, tabla, sanza et timbales; Cherry par les trompettes, mélodica et dousn'gouni; et Vanconcelos par les percussions tambourinantes, "talkin' drum" tam-tamant et berimbau. Une rencontre au sommet dans un hymne à la joie de Nations-Unies. ("Codona 2", ECM-1-1177, WEA). (1)

Tourner sept fois...

Enfin, un rapide tour d'horizon en sept étapes.

The Blues Band, "Ready" (Arista AL 9546, Capitol) on fonde beaucoup d'espérance sur ces "ex" qu'on espère voir remettre au goût du jour un blues si magnifiquement défendu et propagé en Angleterre, à partir de la deuxième demie des années 60, par les Fleetwood Mac, Chicken Shack et autres cois bleus de la filiale britannique de la grande manufacture américaine. La formation regroupe quatre "ex" très connus sur le vieux continent: Paul Jones (ex-Manfred Mann), Tom McGuinness (ex-Manfred Mann et McGuinness Flint), Hughie Flint (ex-John Mayall Blues Breakers... avec Clapton), et Dave Kelly (ex-John Dummer Blues Band et folk-blueseur renommé pour son jeu à la "botleneck"). Le cinquième membre se nomme Gary Fletcher. Un blues-rock blanc qui a des dents. (2)

Live Wire, "Changes made" (A & M SP 4856): lorsqu'un groupe

réussit enfin à percer, il traîne souvent derrière lui un essaim d'émules qui se disent: "pourquoi pas nous aussi?" et qui profitent de la popularité soudaine de leur mentor pour ramasser les miettes. Dire Straits est la vedette et Live Wire... le suiveux qui semble, malgré tout, en train de se forger un style plus personnel. (2½)

The Rolling Stones, "Sucking in the Seventies" (Rolling Stones XCOC 16028, WEA): les Stones ont donné leur vie aux années 60. Ils auront beau sucer leur pouce des années 70, leur marque de commerce appartient sans conteste à la prime enfance du rock. La grande différence qui subsiste entre ces deux décennies, c'est que les "hits" des Rolling Stones de la première période tiennent sur quatre albums et ceux des "seventies" sur à peine un seul. (3)

Ted Nugent, "Intensities in 10 Cities" (Epic FE 37084, CBS): un disque "live" du Speedy Muffler de la guitare sans silencieux, du roi de la patate chaude au tic-tac-tac qui débat de la mesure et bat la mesure criarde et déchainée. (3)

Jefferson Starship, "Modern Times" (Grunt BZL1-3848, RCA): il y a belle lurette que les chansons à messages du Airplane ont cédé la place au rock à Massages du Starship, que l'acid rock s'est oxydé en hard rock. Pas de "brailage" inutile, nous parlons d'une autre époque... de vieux! Revenons au "Modern Times". Le Jefferson de hit-parade reluke les "charts" à l'aide d'un microsillon qu'il faut prendre

comme il est, c'est-à-dire un bon divertissement dont les meilleurs moments sont signés par Paul Kantner: "Modern Times", "Wilf Eues" et "Stairway to Cleveland" dans lequel le doyen nous lance: "Fuck you, we do what we want" en nous envoyant nous faire foutre. C'est vrai: de quoi se mêle-t-on, nous les critiques? Ah oui, Grace Slick, de retour d'une courte carrière de mannequin et de chansons à la guimauve, fait sa petite parade de

mode... en "background". (3) Journey, "Captured" (Columbia KC2 37016, CBS): doubles longueurs et langueurs "live" chantées par un Rod Stewart soprano devant un rock trimant "hard" à la petite "journey" et bien "roadie". (C'est la semaine nationale des guillemets). En ces temps d'économie de l'énergie, on devrait réduire la consommation d'électricité en fonction du talent des utilisateurs... (3½)

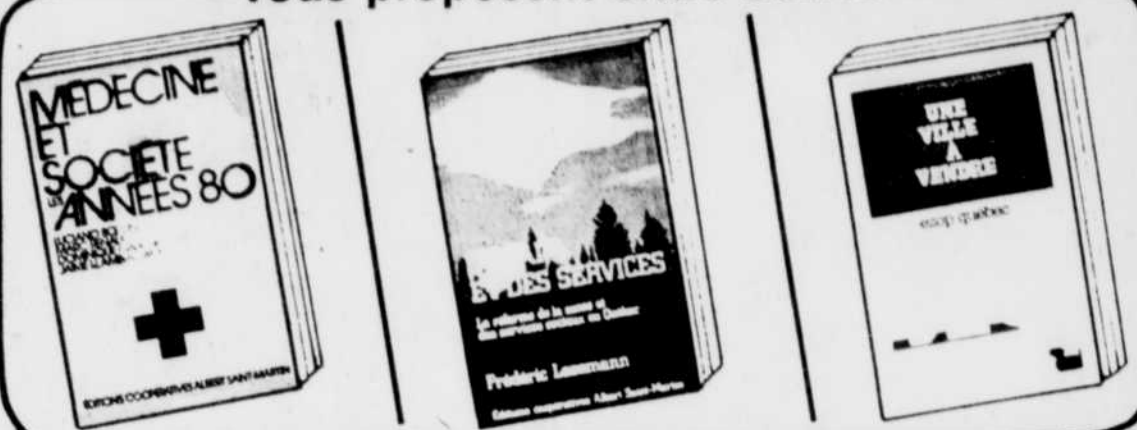
Walkie-Talkies, "Surveillance" (Rialto Alto 101, Polygram): disque de toile vénitienne qui décrit parfaitement la ville aux canaux car, lui aussi, il gondole. Impossible, dans les circonstances, de causer plus longtemps de cette "Mort à Venise". Le contenu écoutable ressemble vague que vague à un très bon jazz-rock progressif. (?... probablement entre 2 et 3)

(1) excellent, (2) très bon, (3) bon, (4) moyen, (5) pauvre.

NOUS AVEZ-VOUS VUS?

AU SALON, KIOSQUE 401

Les Éditions coopératives Albert Saint-Martin vous proposent entre autres



Les Éditions coopératives Albert Saint-Martin
C.P. 68, Succursale Vimont, Laval, Québec, H7M 3N7

Les livres de Sélection du Reader's Digest

des cadeaux toujours appréciés!

Pour la fête des Mères

SPLendeurs de la Nature Canadienne

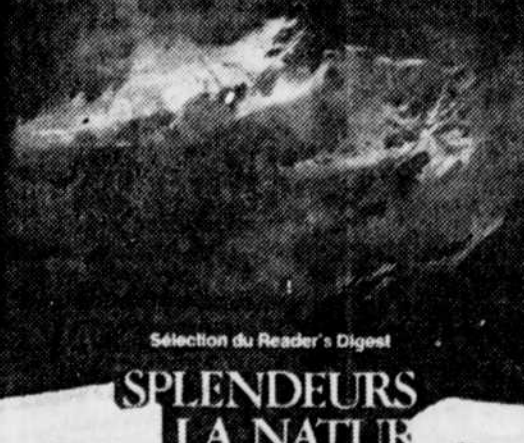
Un superbe volume qui nous fait découvrir les 42 plus beaux sites naturels du Canada et plus de 500 autres curiosités pittoresques. Un texte descriptif en relief de plus d'un million de mots et explique leur formation. 394 pages. 450 photos en couleurs.
Prix au détail suggéré: \$29.95

GUIDE PRATIQUE DE LA DÉCORATION

Un guide complet, documenté et facile à lire. Des réponses pratiques sur une foule de sujets: les styles, les couleurs, l'éclairage, le mobilier, l'ameublement, etc. 502 pages; plus de 1,200 photos et illustrations.
Prix au détail suggéré: \$19.95

GUIDE DES PLANTES D'INTÉRIEUR

Une foule de renseignements, de méthodes et de techniques pour faire croître avec succès les plantes d'intérieur. Plus de 2,000 espèces et variétés traitées en détail. 480 pages, au-delà de 1,500 illustrations.
Prix au détail suggéré: \$27.95



GUIDE COMPLET DES TRAVAUX À L'AIGUILLE

Un enseignement précieux communiqué par des instructeurs qualifiés: broderie, tapisserie à l'aiguille, appliqué, patchwork, quilting, tricot, dentelle, macramé, confection de tapis. 2,600 photos et dessins explicatifs. 352 pages.
Prix au détail suggéré: \$24.95



GUIDE DE LA COUTURE PRATIQUE ET CRÉATIVE

Pratiquement toutes les directives et l'aide technique dont peut avoir besoin la couturière, depuis le choix du patron et du tissu jusqu'au repassage final. Pour coudre plus souvent et le faire avec plaisir! 526 pages; plus de 2,000 illustrations.
Prix au détail suggéré: \$26.95



CROC
le magazine qu'on rit

Distribué partout au Québec

CROC est distribué par les Distributeurs associés.
Montréal: 645-8754; extérieur: 1-800-361-4550

comme une femme

avec PASCALE film réalisé par CHRISTIAN DURA

RAGE AU COEUR

cinéma **le paris 1**
PLACE D'YVETTE 874 0871

MORALINE: Comme une femme
5 15 9 15 12 30 7 20 Du
lundi au jeudi incl. Comme une femme



Mama Béa Teklelski clôturera le Festival.

La danse dominera le XIVe Festival d'été

par Jacques Samson

Le XIVe Festival d'été de Québec, qui se tiendra du 2 au 12 juillet 1981, sera axé sur la danse. C'est un thème de développement culturel qui entre à merveille dans les objectifs du festival.

Mme Danièle Bouchard précise ceci à ce sujet: "Il y a 100,000 personnes qui font de la danse au Québec, comme amateurs ou professionnels et là-dessus, la danse sociale n'est pas incluse. Il n'y a jamais d'événements importants pour la danse à Québec. Il était temps que ça arrive".

Elle signale que le Québec a déjà porté énormément d'intérêt pour la danse. Dès les débuts de la colonie, cette forme d'expression était présente partout. Avec le temps, l'intérêt a un peu diminué, mais le Festival d'été a décidé de remettre la danse en évidence.

Pour ce faire, ils ont décidé de monter des spectacles où l'on in-

D'autres activités

Le XIVe Festival d'été de Québec s'oriente vers la danse, mais il n'en demeure pas moins que la musique, le théâtre et plusieurs autres disciplines culturelles trouveront encore cette année une place de choix dans le cadre des festivités.

Comme chaque année, les enfants recevront beaucoup d'attention des organisateurs du festival. La journée des enfants se déroulera le 11 juillet et un comité spécial de

personnes bénévoles s'occupe de l'organisation de cet événement. On envisage un nouveau contenu, une nouvelle approche.

Cette année, il y aura encore une fois les boîtes du festival qui offriront des spectacles de très grande qualité, au prix dérisoire de \$4.50.

Le Petit-Champlain deviendra encore une fois la boîte à chanson du festival. Le Jazz sera le temple du jazz et le Théâtre du Vieux-Québec se transformera à nouveau en Centre d'essai.

Pour ne nommer que quelques noms importants, disons que Philippe Anciaux et Michèle Bernard chanteront au Petit-Champlain; Booloo et Elio Ferré, guitaristes français, travailleront au Jazz; enfin, Margie Gillis, danseuse, et Kazuo Ohono, danseur expérimenté, âgé de 74 ans, seront au Centre d'essai du TVQ.

L'Institut canadien deviendra, durant le

prochain festival, le centre de diffusion de la musique classique. On y présentera: Les chœurs de France, composés de 25 chanteurs de l'Opéra de Paris, le Quatuor à cordes de Prague et Liora Boyd, guitariste classique.

L'ouverture du festival se fera sur les plaines d'Abraham, le 2 juillet avec un grand spectacle animé par Marie Tifo et Yvon Deschamps, qui présenteront Diane Dufresne, Gaston Mandevel et les artistes de la francophonie.

La clôture du festival, le 12 juillet, se fera également sur les plaines. Ce sera un spectacle qui mettra en vedette une grande partie des participants au festival, en plus de Zachary Richard, Mama Béa et Michel Séguin.

En dehors de ces spectacles spéciaux, toutes les places du Vieux-Québec seront animées durant les 11 jours de festivités.

La francophonie à Québec

par Jacques SAMSON

Le Festival d'été de Québec est devenu pour les quatre prochaines années, le lieu de rencontre des artistes des 40 pays membres de l'Agence de coopération culturelle et technique.

C'est la directrice générale du Festival d'été, Mme Danièle Bouchard, appuyée par des re-

présentants du gouvernement du Québec, qui a convaincu en février dernier l'Agence de faire de Québec le lieu de rencontre privilégié de tous les artistes de cet organisme.

Cette initiative vient confirmer avec plus de vigueur le caractère international du Festival d'été de Québec. L'an dernier, l'Agence de

coopération culturelle et technique avait célébré à Québec, dans le cadre du XIIIe Festival d'été, son dixième anniversaire. Six pays de la francophonie étaient représentés. Cette année, six autres nations participeront et ce sera ainsi au cours des festivals 1982, 1983 et 1984.

D'autres participations.

Mme Bouchard a également obtenu que la France double sa participation en 1981. Et elle sera encore plus grande l'an prochain.

"Le caractère international du festival est de plus en plus pré-

sent et l'an prochain, le XVe festival concrétera définitivement tout cela".

Au chapitre de la participation canadienne, cette année cinq provinces sont représentées. L'an prochain, Danièle Bouchard veut la participation de toutes les provinces.



Michèle Bernard travaillera au Petit-Champlain.

Disparition du doyen du théâtre à Québec

Le doyen du milieu théâtral de Québec, l'auteur, comédien et metteur en scène Marc Forrez est décédé au début de la semaine, à l'âge de 87 ans. Discret, l'homme de théâtre avait depuis longtemps quitté les planches, mais à Loretteville où il vivait depuis sa retraite, les comédiens des Funambules avaient rejoué de ses textes. L'un d'eux nous a fait parvenir cet hommage.

"Marc Forrez était un homme de théâtre, il pensait, entendait, voyait en fonction du théâtre. Chez lui, le théâtre était vie. D'un mot surgissait une foule d'hypothèses qui l'enflammaient, enflammaient. Et le théâtre, dans sa parole, ses gestes, ses expressions, dans tout son être devenait théâtre vivant.

Il nous quitte dans la maturité du printemps, presque comme un symbole de ce qu'il était: un printemps fort et discret, une résurrection, un rêve qui régénère, procure la beauté, fait naître le décor de la vie. Ainsi en était-il de lui.

De tout son être, comme un arbre fort, il communiquait discrètement, il distillait la vie théâtrale. Il y a seulement un an, une de ses nombreuses pièces de théâtre était jouée par les



Marc FORREZ

Funambules. Il était le directeur artistique de cette troupe. Tous les Funambules s'unissent en ce moment dans une pensée religieuse pour saluer en lui l'homme de théâtre, le poète, l'artiste, l'écrivain, le comédien. Sa vie, le théâtre."

MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE 1980



GAGNANT DE 4 OSCARS
MEILLEUR FILM • MEILLEUR RÉALISATEUR Robert Redford
MEILLEUR ACTEUR DE SOUTIEN Timothy Hutton
MEILLEUR SCÉNARIO ADAPTE Alvin Sargent
Donald Sutherland • Mary Tyler Moore • Judd Hirsch • Timothy Hutton
Adaptation musicale de Marvin Hamlisch
D'après le roman de Judith Guest
Scénario de Alvin Sargent • Produit par Ronald L. Schwary
Réalisé par Robert Redford
HORAIRE: Sam. et Dim.: 13h15, 15h45, 18h15, 20h45. En Sem.: 18h30 et 20h50

LES IMPRESSIONS DE FELLINI SUR LA FEMME... Non pas son FÉMINISME, mais sa FÉMINITÉ.

"Des images superbes que seul Fellini est capable de nous offrir." LES ÉCHOS
"La Cité des Femmes est un événement mondial." LE FIGARO
"C'est la grande fête fellinienne." L'EXPRESS
"Fellini - nous étonne à chaque plan." PREMIERE
"Fellini est l'un des pères nourriciers du cinéma." LE POINT
"Fellini - quel homme de spectacle." FRANCE INTER
"Un monument du cinéma pur et entier." LE NOUVEL OBSERVEUR



avec ANNA PRUCNAL • BERNICE STEGERS • ETTORE MANNI
Scénario de FEDERICO FELLINI • BERNARDINO ZAPPONI • Révisé par LUIS BACALOV
CINÉMA 2
HORAIRE: Sam., Dim.: 12h45, 15h15, 18h, 20h30. En Sem.: 18h10 & 20h35

Une hilarante parodie des films catastrophe aériens...



19e SEM. à Québec
2e FILM
STE-FOY 3
PLACE STE-FOY 656-0592
HORAIRE: Pilote: 14h45, 18h10, 21h40. Ciel: 13h, 16h30, 19h45

MEILLEUR FILM ÉTRANGER 1980 - New York Film Critics Award

MON ONCLE D'AMÉRIQUE est, de loin, LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE.
Richard Corliss, Time Magazine
LE RESNAIS: MAGISTRAL!
Richard Gray, Le Devoir
Une brillante expérience qui s'accompagne de trouvailles visuelles sublimes.
Luc Ferreault, La Presse
Le meilleur à Cannes: MON ONCLE D'AMÉRIQUE.
Robert Chazal, France Soir



avec la collaboration du Prof. HENRI LABORIT
CINÉMA 1
PLACE QUÉBEC 525-4524
HORAIRE: Sam. Dim.: 13h30, 16h, 18h30, 21h00. En Sem.: 18h30 & 20h45



un film de GILLES CARLE d'après le roman de ROGER LEMELIN
avec ÉMILE GENEST • JULIETTE HUOT • DENISE FILIATRAULT
GABRIEL ARCANDE • PIERRE CURZI • SERGE DUPRE • ANNE LETOURNEAU
Gérard Poirier • Paul Bérubé • Louise Laporte • Donald Pilon et (Régis Laurent) dans le rôle de Denis Boucher
Une production de JUSTINE HÉROUX et DENIS HÉROUX • Une distribution CINE 360

CAPITOL - HORAIRE: Matin: 9h30 (excepté le dim.). Après-midi: 14h. Soirée: 19h30. Prix d'entrée: Matin: \$5.00. Après-midi: \$1.25. Soirée: \$3.00. Soirées et Dim. après-midi: \$7.50. CARTES D'OR (des Cinémas Unis) acceptées le matin et en matinée (sauf le dimanche).

CANADIEN - HORAIRE: En Sem. à 19h30. Sam. et Dim. 14h et 19h30. Prix d'entrée: Tous les Soirs et Dim. après-midi: \$7.50. Sam. après-midi: \$6.00. Age d'Or Sam. après-midi: seulement: \$3.00.

LAISSEZ-PASSER NON VALABLES
CANADIEN
PLACE LAURIER 656-9922



PLUS ON EST DE FOUS, PLUS ON S'AMUSE!
alors venez vous éclater avec...
3e Mois à Québec
2e Film: "Les Cascades de la Mort"
MICHEL GALABRU • CLAUDE ZIDI
MARIA PICOPE • DANIEL AUTEUIL • PHILIPPE TACCA • HUBERT DESCHAMPS
STE-FOY 2
PLACE STE-FOY 656-0592
HORAIRE: Sous-doués: 14h40, 18h, 21h25. Cascades: 13h, 16h20, 19h40

"Le château de Barbe-Bleue" de Bartok: un opéra symbolique

par Marc Samson

Alors que plusieurs compagnies d'opéra à travers le monde ont profité du centenaire de la mort d'Offenbach, et du centenaire de la création de ses "Contes d'Hoffman" pour remettre cet ouvrage à l'affiche, elles ont toutes laissé aux orchestres symphoniques le soin d'inclure à leur répertoire "Le château de Barbe-Bleue" de Béla Bartok, à l'occasion du centenaire du compositeur hongrois, né le 25 mars 1881.

A tel point que tout orchestre qui se respecte a inscrit à sa programmation de cette année le seul et unique opéra composé par Bartok; et cela inclut l'OSQ qui le présentera pour la première fois à Québec, mardi prochain.

En un sens, on comprend la réticence des théâtres lyriques à l'endroit du "Château de Barbe-Bleue". L'oeuvre, en un seul acte d'une durée de près d'une heure, est statique et ne possède pas d'action théâtrale proprement dite. L'intérieur d'un sombre château gothique, d'une totale nudité, sert de décor à un drame qui repose presque entièrement sur la psychologie des deux seuls personnages en cause: le duc de Barbe-Bleue et sa quatrième femme Judith.

D'autres Barbe-Bleue

Bien avant Bartok, d'autres compositeurs s'intéressèrent à cette vieille légende bretonne, adaptée par Perrault dans l'un de ses plus célèbres contes. Il y eut d'abord Grétry, puis Offenbach qui en tira un opéra-bouffe et Paul Dukas avec son "Ariane et Barbe-Bleue" basé sur un texte de Maeterlinck.

Les ouvrages de Dukas (dont l'"Ariane" fut repris voilà quelques années à l'Opéra de Paris, après une longue hibernation) et de Bartok ont souvent été associés l'un à l'autre. Pierre Citron, dans sa bio-

graphie(1) bien documentée du compositeur, réfute cependant ce parallèle, affirmant que Bartok ne doit rien musicalement à Dukas.

D'abord destiné à Zoltan Kodaly, le texte du "Château de Barbe-Bleue" est tiré d'une pièce de Bela Balasz, compatriote du musicien. Le dramaturge en fit une adaptation pour la scène lyrique qu'il identifia à une "ballade dotée d'une autonomie littéraire", plutôt qu'à un livret d'opéra.

Il met en présence Barbe-Bleue et sa quatrième femme Judith (alors qu'on en trouve six chez Dukas et Maeterlinck) et un troisième personnage principal, le château, selon les notes du programme de la création.

L'opéra, qui s'éloigne délibérément des conventions du genre, est précédé d'un prologue (écarté lors de la présentation à l'OSQ) dit par un récitant, et qui en précise le caractère symbolique. L'action musicale s'engage avec l'arrivée de Judith au château.

Une sombre histoire

En résumé, la synopsis se lit comme suit. Après avoir abandonné sa famille et son fiancé, Judith a suivi Barbe-Bleue dans son triste château où ne pénètre jamais la lumière du jour.

Elle y voit sept portes et sa curiosité l'incite à exiger les clefs de chacune de celles-ci. Le duc refuse d'abord puis cède à l'exigence de sa femme.

L'ouverture de ces portes, où partout s'écoule le sang, se prête à une "illustration musicale" (le terme paraît bien restrictif dans ce cas) sans cesse renouvelée, où voix et orchestre s'unissent intimement.

La première porte révèle une chambre de torture; la deuxième, l'armurerie de Barbe-Bleue; la troisième, ses trésors; la quatrième, un jardin rempli de fleurs; la cin-

quième, les domaines du duc; la sixième, un lac de larmes; et enfin la septième porte, que Barbe-Bleue supplie Judith de laisser close, mais en vain, laisse apparaître ses trois précédentes épouses. Judith ira les rejoindre tandis que son mari, célébrant sa beauté, disparaît dans les ténèbres de son château.

Afin de mieux permettre aux auditeurs d'en suivre le déroulement, un sommaire du livret, traduit et adapté par Pierre Morancy, leur sera remis avec le programme.

Une année faste

Composé en 1911, "Le château de Barbe-Bleue" de Bartok date donc exactement de la même année que "Petroushka" de Stravinski, les "Six Pièces pour orchestre, op. 19" de Schoenberg, "L'heure espagnole" de Ravel et "Le martyre de Saint-Sébastien" de Debussy.

L'influence de ce dernier, et tout particulièrement de son "Pelléas et Mélisande", est manifeste dans l'opéra de Bartok, de l'avis de tous les musicologues. Mais aux raffinements et aux subtilités de la partition de Debussy, le compositeur hongrois oppose un langage beaucoup plus âpre et plus tendu.

Le rapprochement vient surtout de la filiation musique-parole. Dans ni l'une ni l'autre de ces oeuvres ne trouve-t-on de véritables arioso. Le chant se rattache plutôt aux inflexions naturelles de la voix; chez Bartok à un "parlando cantando" spécifiquement hongrois qui rend pratiquement toute traduction impossible. Traduction qui constitue d'ailleurs une offense grave au caractère et au sens propres de l'ouvrage.

James DePreist qui dirigera "Le château de Barbe-Bleue", au concert de mardi, a donc eu entièrement raison de tenir à ce que l'oeuvre soit chantée dans l'original hongrois; malgré les grandes difficultés à louer une partition dans cette langue, alors que, cu-

rieusement, il s'en trouve en des versions allemande et anglaise.

Autre analogie entre l'opéra de Bartok et "Pelléas et Mélisande" tous deux furent créés sept ans après leur composition. Sitôt sa partition terminée, le musicien l'avait pourtant inscrite, avec confiance, à un important concours d'oeuvres vocales tenu en Hongrie. Désemparés par son style et son contenu, les juges ne surent trop sur quel pied danser et la refusèrent, sous le prétexte qu'elle était injouable.

La première du "Château de Barbe-Bleue" eut finalement lieu à Budapest, en 1918, et remporta un grand succès. En dehors de la Hongrie, l'Allemagne a été le premier pays à s'y intéresser.

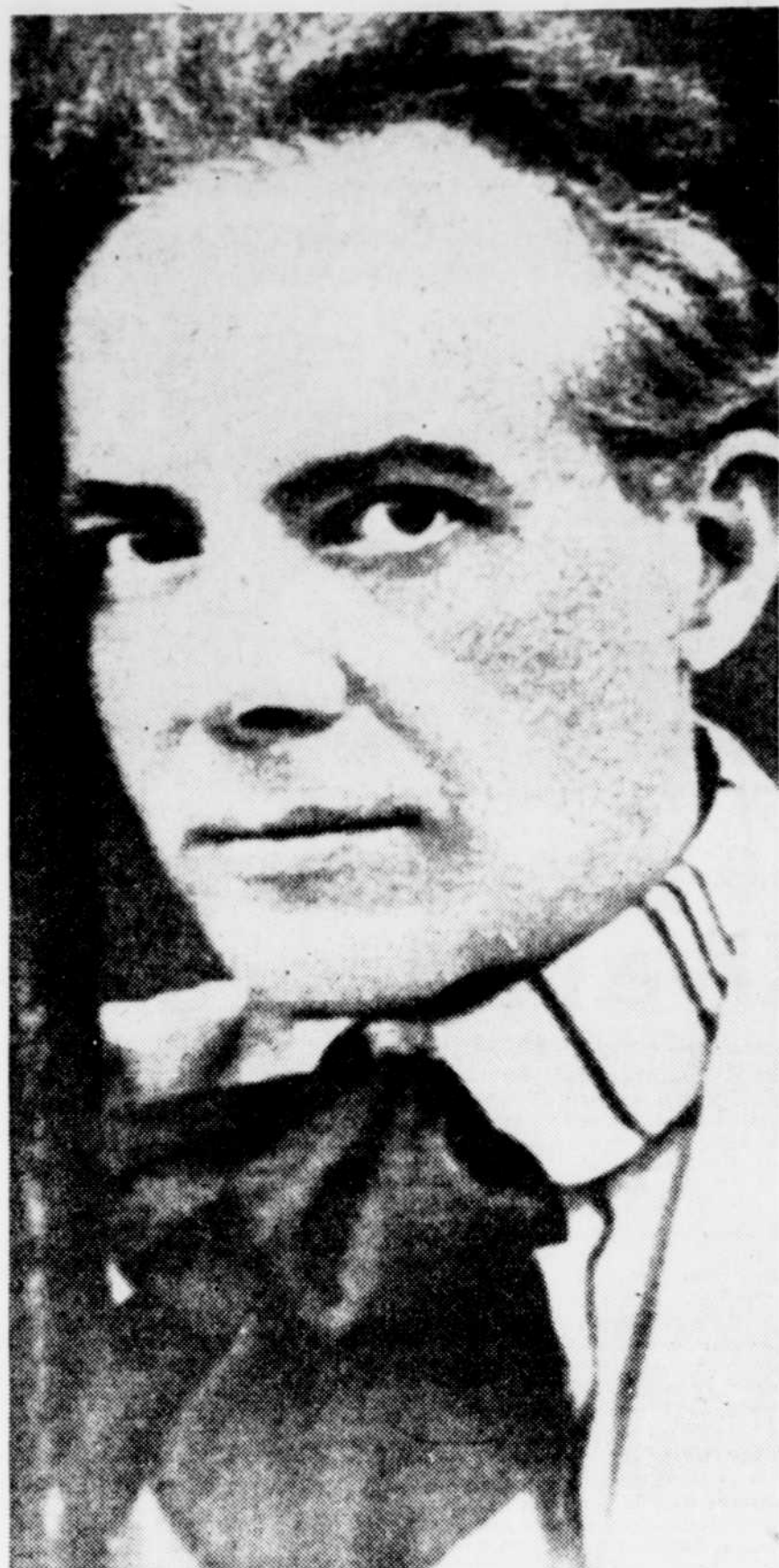
Qu'en pensent les féministes?

Certains ont voulu voir dans le livret de "Barbe-Bleue" des propos susceptibles de faire sursauter les féministes. Par sa curiosité, la femme "qui insiste pour tout savoir de l'homme qu'elle aime, détruit l'amour en voulant l'approfondir." Avec pour conséquence qu'elle deviendra prisonnière de Barbe-Bleue, comme ses femmes précédentes, et que le duc triomphera d'elle. De quoi susciter un beau débat!

A l'OSQ, le rôle titre sera tenu par la basse américaine Thomas Paul et celui de Judith par sa compatriote Florence Quivar. Ce mezzo-soprano a aussi été l'interprète de ce personnage lors de la présentation de l'opéra par l'OSM, l'automne dernier.

James DePreist qui songeait depuis déjà quelque temps à révéler "Le château de Barbe-Bleue" aux mélomanes québécois, se retrouvera au pupitre pour cette oeuvre qui fait appel à un orchestre très complet, lequel tient aussi une part active dans son déroulement dramatique.

(1) Bartok — Pierre Citron — Edition Solège.



Béla Bartok au moment où il composa son unique opéra.



UN GUIDE HORAIRE
POUR TOUTE
LA FAMILLE

LE GUIDE HORAIRE QUI VOUS RAPPROCHE DES VEDETTES DE LA TÉLÉVISION!



DES ARTICLES
INTERESSANTS
SUR VOS ÉMISSIONS
PRÉFÉRÉES



DES CHRONIQUES
SUR LES
TÉLÉROMANS
DE LA SEMAINE



LES INSOLENCES
D'UN DACTYLO
AVEC
YVAN DUCHARME



DES NOUVELLES
ARTISTIQUES
DIRECTEMENT
D'HOLLYWOOD
ET DE PARIS

best-sellers de la semaine

- 1—La virginienne, Barbara Chase-Riboud, Albin Michel (4)
- 2—Des gens comme les autres, Judith Guest, Flammarion (4)
- 3—Bagatelle, Maurice Denuzières, J.C. Lattès (5)
- 4—L'establishment canadien, Peter C. Newman, Homme (1)
- 5—Le choix de Sophie, William Styron, Gallimard (1)
- 6—Elisabeth, Sarah Frydman, Belfond (1)
- 7—La passagère, Jeanne Cordelier, Hachette/Mazarine (1)
- 8—L'univers des auditeurs et des visuels, Béatrice Lessol et Raymond Lafontaine, Ed. Nouveau Monde (4)
- 9—Le complet, Antonio Flamand, Libre Expression
- 10—La force du destin, Philippe Daudy, Belfond (3)

Cette liste est préparée en collaboration avec les librairies Editions françaises, Vagueois, Laliberté Classic, Comptoirs Horizon (Rimouki) et Côte-Nord (Sept-Îles). Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de parutions de l'oeuvre parmi les best-sellers.

Jean Daunais

LE ROSE ET LE NOIR

Les aventures d'Arlène Supin

EDITIONS HERITAGE

résumé

Arlène découvre, à son corps défendant, l'auteur de la terrible machination: le magicien génial et inventeur était le coupable tout indiqué! Arlene fait coup double et sauve Von Pripp de la déprime.

(23) Motel Suez

Magnanime mais sincère, Von Pripp se surpasse dans "la flûte plus traversière mais moins qu'à deux mains" et, en grand artiste, mit le point final en exécutant magistralement le "Water-Pik surchauffé" qui laissa les protagonistes pantouffles! ... Von Pripp n'en revenait pas.

— Arlene, vous fûtes sublime, vous fûtes le Stradivarius digne de mon archet, le sommet de ma carrière. Je vous aurais voulu le terme de ma vie érotique, mais vous êtes le point de départ d'un recyclage galant fort exaltant. Je n'oublierai jamais cette maestria qui vous place, dans l'érotisme, au rang qu'eut Sarah Bernhardt au théâtre, Marie Curie en physique, Maria Callas dans l'art lyrique, Mme de Staël dans la littérature ou Ginette Reno dans la chanson! Cette heure de volupté restera millésimée dans ma mémoire, elle sera le caviar de mes souvenirs quand, au soir de ma vie, près d'un feu de bûche ou qui embrasera mon foyer Richard Le Drouff, je me remémorerai les grands moments de mes aventures. Je me sens aujourd'hui comme Hillary sur l'E-

verest, comme Maurice Richard à son 400e, comme Pasteur vainquant la rage, comme Hannibal franchissant les Alpes, bref je suis presque aussi heureux que lorsque j'ai réussi ma partie parfaite au bowling...! Merci, gentille dame, merci!

Arlène est revenue dans sa belle propriété du Lac Masson où elle arrache des mauvaises herbes rébarbatives autour d'un lionica tarica jofflu. Le téléphone sonne, elle accourt. C'est le Président des États-Unis qui, de la Maison-Blanche, la remercie. Elle entend même le chuintement dans certaines syllabes qui traduit une absence d'incisive. Confuse et honorée, elle raccroche. Dehors il s'est mis à pleuvoir. Adieu jardinage, elle en profitera pour se pelotonner dans son fauteuil favori et terminer enfin le troisième chapitre de la biographie d'Alys Robi.

Pour une poignée de trente sous
L'argent est une bonne chose pour les bons et une mauvaise pour les méchants.

PHILON

Les voitures se suivent à la queue leu leu sur l'avenue Collins en un chuintement continu, alors que le néon des affiches brille de plus en plus intensément dans le crépuscule hâtif de l'hiver. Arlene Supin a profité de la fraîcheur de cette fin de journée pour fermer l'air climatisé et rouler toutes glaces baissées, ce qui décoiffe agréablement sa longue chevelure dorée. Elle avise à sa droite le vaste centre commercial, actionne le clignotant gauche et effectue un gracieux virage qui amène sa Nova de location face à l'entrée du motel Suez, le temple du tourisme québécois de Miami Beach.

Elle vérifie sa beauté dans le rétroviseur et, satisfaite, entrebâille la portière. Elle n'a pas à compléter son geste, car un quidam s'est emparé de la poignée et l'ouvre largement, obsequieux.

— Wow, bébé, tu t'es mise sur ton trente-six! Si tu veux, on prend un verre au bar puis je t'emmène souper au Newport.

Arlène jeta sur l'individu un oeil aussi glacial qu'une nuit de janvier à Chibougamau. Il avait non seulement le physique de l'emploi mais également la mise: souliers blancs vernis, chaussettes à mi-jambe rouge vin, short carreau jaune et noir, et chemise turquoise savamment ouverte pour mettre en valeur une chaînette à médaillon enfoncée dans la brossaille d'une poitrine velue. Les cheveux soigneusement coiffés sur les oreilles, l'oeil vif, l'homme ne se laissa point décourager par la froide attitude.

— Aie, bébé, arrives-tu de Montréal? Il paraît qu'on gèle sans bon sens. Alors, qu'est-ce que je t'offre? un rye, un gin bitter lemon?

Arlène, bonne fille, choisit la meilleure recette: l'amabilité.

— Cher monsieur, dit-elle, primo, je n'ai pas l'heur de vous connaître, aussi acceptez que je ne vous tutoie point; secundo, je n'ai

aucune intention de vous mieux connaître, aussi ayez la bonté de dégager la voie; tertio, si vous insistez, je vais me trouver dans la pénible obligation de vous donner un coup de genou qui va vous permettre de chanter soprano dans la chorale des Petits chanteurs à la croix de bois; bref, laissez-moi vaquer à mes occupations.

L'individu resta bouche bée, n'ayant ni l'imagination ni le vocabulaire pour rétorquer, et la belle latiniste se dirigea prestement vers le charmant petit bar circulaire, près de la mer. Elle était à manger tout rond dans sa robe à fleurs qui vivrevoltait à chacun de ses pas. Elle se jucha sur un tabouret et commanda un Spizza, son drink préféré (1). Le garçon, dont l'expertise était célèbre sur toute la côte est de la péninsule, s'exécuta avec célérité; il plaça le verre suintant sur un petit napperon, gratifiant Arlene d'un sourire engageant.

(1) Note de l'éditeur: moitié vin blanc, moitié soda-water et zeste de citron... essayez, c'est délicieux!

Le bar était rempli de joyeux consommateurs qui, en maillot de bain ou en shorts, terminaient la journée ou, en robe ou veston, commençaient la soirée. Les conversations allaient bon train, deux sujets principaux partageant la clientèle: le premier, traitant des mérites comparés de Réal Giguère et de Michel Jasmijn; le second, plus vif et plus emporté, supputant l'hypothèse de déplacer Bob Gainey à la défense. Bref, des propos sans conséquences de vacanciers sans problèmes.

La nuit tombait déjà, parfumée par l'iode mariné et les relents de Noxzema nécessaire par un soleil violent qui avait empourpré les nez et les épaules. Arlene aimait cet étallement impeccable et bien tenu, surtout sa faune de Québécois, microcosme décontracté qui faisait preuve de l'insouciance bienveillante qu'on retrouvait rue Saint-

Denis ou rue Crescent. Elle remarqua que ses concitoyens demeuraient toujours les mêmes, qu'ils soient au Carrefour Laval, Place Ste-Foy, chez Canadian Tire, à Percé, chez St-Hubert Bar-B-Q ou dans cette Floride submergée de Latins de tout acabit. Elle commanda un second Spizza lorsqu'elle sentit sur son épaule le poids d'une lourde main. Elle se retourna.

— Lieutenant Kosac (1), comment allez-vous, dit-elle d'une voix enjouée, toujours ponctuel à ce que je vois!

(1) Lire: Les 12 coups de mes nuits, publié chez Heritage.

Le chauve lieutenant lui offrit son large sourire et s'installa sur le tabouret adjacent. Il commanda un whisky avec cette assurance que lui conféra sa réputation de grand policier.

— Vous êtes descendue dans ce motel, chère Arlene? demanda-t-il.

— Non, j'habite l'appartement condominium de mon ami Maître Paul Hitain (2), à Hallandale, ce que charmant avocat a eu la gentillesse de me prêter. Mais dites-moi vite, Kosac, la raison pour laquelle vous m'avez convoquée ici.

(2) Lire: Les 12 coups de mes nuits, publié chez Heritage.

— Quoi de plus normal, le bar du Suez est un haut lieu de rendez-vous floridien et...

— Non, non, je veux dire pourquoi m'avoir priée de venir à Miami? Votre télégramme m'a fort intriguée et j'ai sauté dans le premier Lockheed de Delta, curieuse sans bon sens.

— Une affaire étrange, chère Arlene, répondit Kosac. Miami Beach est aux prises avec un voleur qui dérobo nos touristes; vous imaginez la nocive réputation qu'une telle situation peut engendrer, surtout si elle perdure (3).

(3) Note de l'éditeur: cette conversation se déroulait en anglais évidemment. Nous traduisons librement.

— Mais, Kosac, comment vous, si fin limier, n'avez pu mettre la main sur ce voleur et surtout comment puis-je, moi modeste latiniste, vous aider alors que vous possédez tous les moyens techniques et humains qui ont fait la grandeur de votre force policière?

— Un aspect bizarre, troublant et, je l'avouerai, gênant de ces crimes me force à recourir aux services de votre cerveau, amie dont le décollé fait trembler ma main pourtant habituée à brandir sans sourcilier, si je puis dire, un puissant Colt Magnum...

— Mon Dieu, quel est cet aspect troublant? demanda Arlene dont l'oeil brillait soudain d'une curiosité avivée.

— Nous estimons impératif d'obtenir la collaboration d'une experte en la matière, car nous pensons que le coupable est... my god que cela me gêne de vous le dire... nous pensons qu'il est... Québécois!

Le mot était lâché! Arlene sursauta, ce qui eut pour effet d'agiter son verre et d'éclabousser son vertigineux décolleté. Elle refusa l'offre empressée de Kosac qui voulait éponger le pulpeux site de son mouchoir visiblement acheté en solde au Sears de Fort Lauderdale.

— Quoi? finit-elle par s'écrier, le voleur serait Québécois? Vous n'y pensez pas, Kosac, vous voulez rire, lubrique lieutenant dont l'oeil ne quitte pas la naissance de mes seins. Si c'est la façon que vous avez trouvée pour m'attirer à Miami, je trouve qu'elle dénote un navrant manque de goût.

- A SUIVRE -

prochain
épisode
Le va-nu-pieds

BOITE A FILMS

LA BELLE ET LE CLOCHARD (-). Sam., dim. 12h40, 16h, 19h10.

L'ILE SUR LE TOIT DU MONDE (-). Sam., dim. 14h15, 17h30. Tous. Adm.: \$3. moins de 14 ans: \$1.50.

THE SONG REMAINS THE SAME (5). Britannique 1976. Spectacle musical réalisé par Peter Clifton et Joe Massot. Int.: Robert Plant, Jimmy Page, John Bonham. Concert donné par le groupe de musique rock Led Zeppelin au Madison Square Garden de New York. Sam., dim. 21h. Tous. Adm.: \$3.

CANADIEN

LES PLOUFFES (3). Voir description cinéma Capitol. Sam., dim. 14h: \$6. \$3 âge d'or: 19h30: \$7.50.

CANADIEN

AVANCHED'EXPRESS (5). Américain 1979. Drame d'espionnage réalisé par Mark Robson. Int.: Lee Marvin, Robert Shaw, Maximilian Schell. Des agents secrets décident de faire voyager un haut dignitaire de l'Union soviétique par train, dans l'espoir de débusquer des espions soviétiques dans les régions traversées. Sam., dim. 15h30, 19h25.

BRUBAKER (3). Américain 1980. Drame social réalisé par Stuart Rosenberg. Int.: Robert Redford, Yaphet Kotto, Tim McIntire. Brubaker, nommé directeur d'une ferme pénitentiaire, s'y fait enfermer incognito pour faire l'expérience des conditions de vie des prisonniers. Sam., dim. 13h20, 17h10, 21h. 14 ans. Adm.: \$4. 14-17 ans: \$3.25; âge d'or: \$1.25.

FRANCE FILM PRESENTE

"COMME UNE FEMME"

CINEMA le paris 1

Qu'aller à Québec

LA ROSE (4). Américain 1979. Drame psychologique réalisé par Mark Rydell. Int.: Bette Midler, Frederic Forrest, Alan Bates. A la fin des années 60, Rose est l'une des chanteuses rock les plus populaires des USA. Epuisée par les tournées et la solitude, elle cherche remède dans l'alcool et la drogue et se pique à l'héroïne pour surmonter son émotion. Dim., 18h45, 18 ans.

LA CHIEF D'ORCHESTRE (2). Polonais 1979. Drame psychologique réalisé par Andrzej Wajda. Int.: John Gielgud, Krystyna Janda, Andrzej Swereyn. Au cours d'un voyage, la femme d'un chef d'orchestre prend contact avec un chef d'orchestre célèbre qui accepte de venir diriger l'orchestre de son mari dans un concert. Dim. 21h30. Tous.

Adm.: \$2.50. Age d'or et moins de 14 ans: \$1.25 pour chacun des films.

CINEMA DE PARIS

Salle 1: COMME UNE FEMME (6). Français 1979. Drame psychologique écrit et réalisé par Christian Dura. Int.: Pascale, Jacqueline Fogt, Patrick Guillemin. Un jeune Américain, Victor, subit une opération qui le transforme en femme. Il s'installe à Paris et devient vedette de cabaret sous le nom de Vicky Sam, dim. 13h25, 17h15, 21h15.

RAGE AU COEUR (5). Anglo-canadien 1977. Drame policier réalisé par Peter Collinson. Int.: Oliver Reed, Stephen Rea, George C. Scott. Frank, à son retour dans sa ville natale, apprend que son amie Jane poursuit une carrière de chanteuse et est entretenue par un riche industriel. Il cherche donc à la revoir et à avoir une explication. Sam., dim. 15h20, 19h20, 18 ans. Adm.: \$4.

Salle 2: FLASH GORDON (4). Britannique 1960. Film de science-fiction réalisé par Mike Hodges. Int.: Sam J. Jones, Melody Anderson, Max Von Sydow. D'une distante planète, l'empereur Ming s'apprête à provoquer des catastrophes sur la Terre. Un savant en détecte la source et part en fusée emmenant avec lui Flash Gordon et Dale Arden. Sam., dim. 12h35, 16h05, 19h45.

XANADU (5). Américain 1980. Comédie musicale réalisée par Robert Greenwald. Int.: Olivia Newton-Jones, Michael Beck, Gene Kelly.

CHATEAU FRONTENAC, 1 rue des Carrières, rez-de-chaussée. Mar., mer., sam. 11h à 17h30; jeu., ven. 11h à 17h. Exposition permanente.

CLARENCE GAGNON, 190 Grande-Allée ouest. Lun. au dim. 12h à 17h30. Exposition permanente.

FELIX VALLEE, 1073 route de l'Eglise, Ste-Foy. Mar. au sam. 11h à 17h; jeu. ven. 18h à 21h; dim. 13h à 17h. Exposition permanente.

FONTAINE, 662 Grande-Allée est. Tous les jours, du mar. au dim. 11h à 16h. Tessa et les autres artistes de la galerie dans les autres salles. Se termine le 30 mai. Vernissage dim. 14h. Le public est invité.

LA GALERIE, 60 rue Royale, St-Charles de Bellechasse. Sam., dim. 12h à 17h. Roland Giguère. Vernissage dim. 14h30. Se termine le 25 mai.

DES GOUVERNEURS, 3440 des Quatre-Bourgeois, Carrefour La Pêrle, Ste-Foy. Mar. 13h à 17h; jeu., ven. 13h à 21h; sam. 10h à 17h; dim. 13h à 17h. Exposition permanente.

HASART, 35 rue St-Cyrille ouest. Jeu. ven. 13h à 17h. Jean Lantier. Se termine au.

L'IMAGINAIRE, 1654 chemin St-Louis. Mar. 11h à 15h; jeu., ven. 11h à 21h et sam., dim. 13h à 17h. Artistes de la galerie. Jusqu'au 10 mai.

JACQUES LOISELLE, 72 Ste-Ursule, tous les jours, 13h30 à 16h30 et les soirs, 19h à 21h30 et sam., dim. 13h30 à 17h et 19h à 21h30. Les artistes de la galerie.

JOLLIET, 24 boul. St-Cyrille ouest, mer. et sam. 11h à 17h, et jeu., ven. 11h à 17h. Jacques Hurlbut, tableaux récents. Se termine le 9 mai.

MADELINE DROLET, 8260 ave de Marseille, Châteaubourg. Tous les jours 14h à 16h et 19h30 à 21h. Rodolphe Duguay et autres.

MAISON BLANCHETTE, 4187 côte de Cap-Rouge. Mar. au dim. 13h à 16h et jeu., ven. 19h à 21h30. Atelier du mardi. Egalement à 13h, lancement du recueil de poèmes de Diane B. Tessier.

MAISON DU PEINTRE, 1742, 1ère Avenue, coin 18e Rue. Tous les jours, 11h à 21h et sam., dim. 13h à 17h. Exposition permanente.

MAISON LOUISE-CARRIER, 33 rue Wolfe à Lévis. Mar. au dim. 14h à 17h et 19h à 21h; sam. 19h à 21h. Madeleine Samson, crayons, aquarelles et Naimo Norman, artistes. Se termine le 10.

MAISON MAHEU-COILLARD, 27 rue Sous-le-Fort, place Royale. Mar. au ven. 13h30 à 17h et sam., dim. 12h

Un jeune artiste-peintre rencontre Kira, jeune femme mystérieuse qui dit être l'une des neuf muses de la mythologie grecque. Sam., dim. 14h20, 17h55, 21h35.

Salle 3: COLLEGIENNES EMANCIPEES (-). Sam., dim. 13h, 15h40, 18h25, 21h25.

UNE HOTESSE TRES SPECIALE (-). Sam., dim. 14h10, 16h55, 19h50, 18 ans. Adm.: \$4.

CINEMA ST-GREGOIRE, 15 rue de l'Eglise Montmorency

INSPECTEUR BULLDOZER (5). Italien 1978. Comédie policière réalisée par Steno. Int.: Bud Spencer, Enzo Cannavale, Werner Pochat. L'inspecteur Rizzo de la police de Naples part en Afrique à la recherche du meurtrier d'un collègue de l'endroit. Il y retrouve un ancien compagnon devenu employé d'un riche impliqué dans le trafic de diamants et de drogue. Sam., 13h. Tous. Adm.: \$1.25.

L'ARCADE DES CINGLES (6). Voir description cinéma Capitol. Colline 1. Dim., 13h. Adm.: \$1.25.

LE CINEMATOGRAPE (cégep de Sainte-Foy)

ALL THAT JAZZ (3). Américain 1979. Drame psychologique réalisé par Bob Fosse. Int.: Roy Scheider, Land Palmer, Ann Reinking. Joe Gideon prépare une nouvelle comédie musicale en même temps qu'il met la main au montage d'un film. Il s'acharne tellement à la tâche que ses relations avec son ex-femme, vedette de la pièce, sa fille adolescente et sa maîtresse s'en trouvent en péril. Dim., 20h. 14 ans. Adm.: \$2.

PIGALLE

JAIL BAIT (-). Sam., dim. 13h30, 15h35, 17h40, 19h05, 22h.

SENSUOUS DETECTIVE (-).

SAINT-ROMUALD

UNE MAISON TRES FREQUENTEE (-). Sam., dim. 19h30.

BOUCHE GOURMANDE (-). Sam., dim. 21h20. 18 ans. Adm.: \$3.75.

CINE-PARCS

Beauport 1: L'IMPITOYABLE (-).

L'ENFANT DU DIABLE (4). Canadien 1980. Drame fantastique réalisé par Peter Medak. Int.: George C. Scott, Trish Van Devere, Melvyn Douglas. Après la mort de sa femme et de sa fille, un écrivain s'installe dans une grande maison abandonnée. Des bruits étranges le conduisent dans une chambre où a vécu un enfant infirme qui a été tué par son père.

L'AGENCE DE LA PEUR (5). Canadien 1979. Drame policier réalisé par George Kaczender. Int.: Lee Majors, Robert Mitchum, Valerie Perrine, Morgan, chef du service de création dans une agence de publicité, découvre que le nouveau patron veut se servir de suggestions sublimaires dans les messages publicitaires pour manipuler l'opinion publique, notamment en temps d'élection. 14 ans. A noter. Ce dernier film est présenté ce soir seulement.

Beauport 2: L'AFFAIRE COFFIN (4). Canadien (Québec) 1980. Drame social réalisé par Jean-Claude Labrecque. Int.: August Schellenberg, Yvon Dufour, Mi-

LES CASCADEURS DE LA MORT (-). 13h, 16h20, 19h40. Tous. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; moins de 14 ans: \$1.50; âge d'or: \$1.25.

COUPLE CHERCHE ES-

CLAVES SEXUELS (-). 14h35, 18h15, 21h55.

MELI MELO EROTIQUE (-). 15h45, 19h20, 18 ans. Adm.: \$4. Age d'or: \$1.25.

PLACE QUEBEC

Salle 1: MON ONCLE D'AMERIQUE (2). Français 1980. Drame psychologique réalisé par Alain Renais. Int.: Gérard Depardieu, Nicole Garcia, Roger Pierre. Une comédienne qui milite pour le Parti communiste fait la rencontre d'un haut dignitaire. Sam., dim. 13h30, 16h, 18h30, 21h. Tous. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; moins de 14 ans: \$1.50; âge d'or: \$1.25.

Salle 2: LA CITE DES FEMMES (3). Italo-français 1979. Comédie satirique réalisée par Federico Fellini. Int.: Marcello Mastroianni, Ettore Manni, Anna Prucnal. Au cours d'un voyage en train, un homme se laisse entraîner à suivre une voisine de compartiment. Il tombe ainsi au milieu d'un congrès de féministes. Sam., dim. 12h45, 15h15, 18h, 20h30. 14 ans. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; âge d'or: \$1.25.

MARIA CHAPPELEINE (-). Avec Madeleine Renaud et Jean Gabin. Dans le cadre du Salon du livre. Le film sera suivi d'une visite commentée de l'exposition Louis-Hémont sur la galerie des boutiques de Place Québec. Sam. 10h. Au cinéma Place Québec. Entrée libre.

SAINT-FOY

LES AMAZONES DE VENUS (-). 13h05, 16h40, 20h20.

COUPLE CHERCHE ES-

HELENE GAGNON, Pierre Poirers, Jean-Fernand Girard et Claudine Raymond. Théâtre du Vieux-Québec, 30 rue St-Stanislas. 20h30. Réservations après 18h à 692-4212. Billets en vente à l'Annexe, au Mille-Feuilles et à la Coop UL. Se termine le 24 mai. Relâche lun., mar.

SCAPINO de Dunlop et Dale, adaptation de René Dionne dans une mise en scène de Guillermo de Andrea, avec Jean-Guy Morneau, Yves Bourque, Jean-Jacques Boutet, Michel Gagné, Diane Gaudet, Jean-François Gaudet, Jacques Girard, Stella Lacasse-Rancourt, Marie-Hélène Porreault, Benoît Osborne et Reynald Robinson. Saute Octave-Crémaie du Grand Théâtre de Québec.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

CLAVES SEXUELS (-). 14h35, 18h15, 21h55.

MELI MELO EROTIQUE (-). 15h45, 19h20, 18 ans. Adm.: \$4. Age d'or: \$1.25.

PLACE QUEBEC

Salle 1: MON ONCLE D'AMERIQUE (2). Français 1980. Drame psychologique réalisé par Alain Renais. Int.: Gérard Depardieu, Nicole Garcia, Roger Pierre. Une comédienne qui milite pour le Parti communiste fait la rencontre d'un haut dignitaire. Sam., dim. 13h30, 16h, 18h30, 21h. Tous. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; moins de 14 ans: \$1.50; âge d'or: \$1.25.

Salle 2: LA CITE DES FEMMES (3). Italo-français 1979. Comédie satirique réalisée par Federico Fellini. Int.: Marcello Mastroianni, Ettore Manni, Anna Prucnal. Au cours d'un voyage en train, un homme se laisse entraîner à suivre une voisine de compartiment. Il tombe ainsi au milieu d'un congrès de féministes. Sam., dim. 12h45, 15h15, 18h, 20h30. 14 ans. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; âge d'or: \$1.25.

MARIA CHAPPELEINE (-). Avec Madeleine Renaud et Jean Gabin. Dans le cadre du Salon du livre. Le film sera suivi d'une visite commentée de l'exposition Louis-Hémont sur la galerie des boutiques de Place Québec. Sam. 10h. Au cinéma Place Québec. Entrée libre.

SAINT-FOY

LES AMAZONES DE VENUS (-). 13h05, 16h40, 20h20.

COUPLE CHERCHE ES-

HELENE GAGNON, Pierre Poirers, Jean-Fernand Girard et Claudine Raymond. Théâtre du Vieux-Québec, 30 rue St-Stanislas. 20h30. Réservations après 18h à 692-4212. Billets en vente à l'Annexe, au Mille-Feuilles et à la Coop UL. Se termine le 24 mai. Relâche lun., mar.

SCAPINO de Dunlop et Dale, adaptation de René Dionne dans une mise en scène de Guillermo de Andrea, avec Jean-Guy Morneau, Yves Bourque, Jean-Jacques Boutet, Michel Gagné, Diane Gaudet, Jean-François Gaudet, Jacques Girard, Stella Lacasse-Rancourt, Marie-Hélène Porreault, Benoît Osborne et Reynald Robinson. Saute Octave-Crémaie du Grand Théâtre de Québec.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

CLAVES SEXUELS (-). 14h35, 18h15, 21h55.

MELI MELO EROTIQUE (-). 15h45, 19h20, 18 ans. Adm.: \$4. Age d'or: \$1.25.

PLACE QUEBEC

Salle 1: MON ONCLE D'AMERIQUE (2). Français 1980. Drame psychologique réalisé par Alain Renais. Int.: Gérard Depardieu, Nicole Garcia, Roger Pierre. Une comédienne qui milite pour le Parti communiste fait la rencontre d'un haut dignitaire. Sam., dim. 13h30, 16h, 18h30, 21h. Tous. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; moins de 14 ans: \$1.50; âge d'or: \$1.25.

Salle 2: LA CITE DES FEMMES (3). Italo-français 1979. Comédie satirique réalisée par Federico Fellini. Int.: Marcello Mastroianni, Ettore Manni, Anna Prucnal. Au cours d'un voyage en train, un homme se laisse entraîner à suivre une voisine de compartiment. Il tombe ainsi au milieu d'un congrès de féministes. Sam., dim. 12h45, 15h15, 18h, 20h30. 14 ans. Adm.: \$4. 14-18 ans: \$3.25; âge d'or: \$1.25.

MARIA CHAPPELEINE (-). Avec Madeleine Renaud et Jean Gabin. Dans le cadre du Salon du livre. Le film sera suivi d'une visite commentée de l'exposition Louis-Hémont sur la galerie des boutiques de Place Québec. Sam. 10h. Au cinéma Place Québec. Entrée libre.

SAINT-FOY

LES AMAZONES DE VENUS (-). 13h05, 16h40, 20h20.

COUPLE CHERCHE ES-

HELENE GAGNON, Pierre Poirers, Jean-Fernand Girard et Claudine Raymond. Théâtre du Vieux-Québec, 30 rue St-Stanislas. 20h30. Réservations après 18h à 692-4212. Billets en vente à l'Annexe, au Mille-Feuilles et à la Coop UL. Se termine le 24 mai. Relâche lun., mar.

SCAPINO de Dunlop et Dale, adaptation de René Dionne dans une mise en scène de Guillermo de Andrea, avec Jean-Guy Morneau, Yves Bourque, Jean-Jacques Boutet, Michel Gagné, Diane Gaudet, Jean-François Gaudet, Jacques Girard, Stella Lacasse-Rancourt, Marie-Hélène Porreault, Benoît Osborne et Reynald Robinson. Saute Octave-Crémaie du Grand Théâtre de Québec.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du Théâtre de la Combine avec John Applin et Richard Aubé dans une mise en scène de Yves-Eric Marier. Café-théâtre Le Hobbit, 700 rue St-Jean, 21h. Adm.: \$4. Réservations: 647-2677. Se termine le 10 mai. Relâche lun., mar.

MOI BIEN PLUSSE, d'après une idée originale de Marie-Hélène Gagnon avec Marie-Hélène Gagnon, création théâtrale avec marionnettes et humains, pour les enfants de 5 à 10 ans, dans le cadre du Festival d'été de Beauport. Dim. 14h. Auditorium de la polyvalente Samuel-de-Champlain.

NOUVEAU DU PERE ET DU FILS..., une création du

Cour suprême

L'Ontario reconnaît jouir de favoritisme

par Claude PAPINEAU

OTTAWA (PC) — L'Ontario a été amené hier en Cour suprême du Canada à reconnaître que d'après la constitution actuelle, le gouvernement fédéral pourrait lui imposer, contre son gré, par simple voie de résolution, le bilinguisme institutionnel, soit l'égalité du français à la législature et devant les tribunaux.

Au nom de son gouvernement, le procureur général de l'Ontario, M. Roy McMurtry, a ap-

puyé la position fédérale, disant qu'Ottawa pouvait sans le consentement des provinces amender la constitution.

Le juge Roland Hartland lui a alors demandé si le gouvernement fédéral avait le pouvoir de réduire les pouvoirs des provinces, ce à quoi M. McMurtry a répondu oui, si c'était là une situation non désirable.

Puis, provoquant une réaction amusée de l'assistance, le juge Hartland devait demander à M. McMurtry si Ottawa pouvait alors imposer l'article 133 à l'Ontario,

soit le bilinguisme institutionnel.

"C'est là le résultat juridique de notre position", a affirmé M. McMurtry, soutenant toutefois qu'une telle éventualité devait tenir compte de la réalité politique.

Depuis le début du présent débat constitutionnel, l'Ontario a refusé de se plier à l'article 133, qui impose déjà le bilinguisme institutionnel au Québec et au Manitoba, et auquel s'est récemment lié le gouvernement du Nouveau-Brunswick.

Plus tôt dans la jour-

née, l'avocat du procureur général du Canada, Me Michel Robert, devait reconnaître, lui aussi, en réponse au juge Hartland, que, selon la thèse fédérale, l'Ontario pouvait abolir l'article 92 de la constitution, soit supprimer les pouvoirs des provinces.

"En strict droit, le gouvernement fédéral a le pouvoir de supprimer l'article 92, mais ce n'est pas là la réalité", a toutefois ajouté Me Robert.

Au cours de sa quatrième journée d'audiences sur le projet de résolution du gou-

vernement Trudeau, la Cour suprême a entendu hier la dernière partie du plaidoyer fédéral, ainsi que ceux des gouvernements de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, les deux seules provinces à appuyer la politique constitutionnelle d'Ottawa.

Me Robert a soutenu que la "suprématie législative" dont jouissent les provinces dans leurs champs de compétence ne leur confère pas le droit de veto à l'amendement constitutionnel.

En réponse au juge

Brian Dickson qui a déclaré que c'était là un "étrange système fédéral", que de permettre de l'amender sans consentement général et avec l'opposition de huit provinces, Me Robert a déclaré que si le système était étrange, c'était en raison de "notre incapacité de nous entendre sur une formule d'amendement".

Me Robert a ajouté à cet égard que la position fédérale était plus conforme à l'esprit du fédéralisme, parce qu'elle permettait de doter le pays d'une formule d'amendement donnant un

droit de parole aux provinces dans le processus d'amendement de la constitution, alors que la position provinciale maintenait l'impasse avec la formule de l'unanimité, qui, a-t-il dit, ne se retrouve que dans les confédérations d'États souverains.

De son côté, M. McMurtry, le seul membre d'un gouvernement à plaider devant la cour dans cette cause, a déclaré que les provinces, selon le système actuel au pays, n'avaient aucune position juridique pour prétendre détenir le droit de donner leur

consentement à une modification constitutionnelle qui les affecte.

M. McMurtry a soutenu par ailleurs que son expérience d'homme politique engagé dans les négociations constitutionnelles le conduisait à conclure que la solution fédérale proposée était non seulement légale, mais juste pour tous les Canadiens.

Au nom du gouvernement du Nouveau-Brunswick, Me Alan Reid a pour sa part dé-

claré que la "convention" constitutionnelle sur laquelle s'appuient les provinces dissidentes pour affirmer qu'elles doivent consentir au projet de résolution, n'aurait de valeur que si la preuve existait que l'autorité législative qui devrait s'y conformer, soit le Parlement britannique, s'y soit déjà conformée.

Les audiences devant la cour doivent reprendre lundi, alors que l'avocat du Manitoba, Me Kerr Twaddle, donnera la réplique à l'argumentation fédérale.

sondage g Gallup

Les Canadiens croient à l'expansionnisme russe

Huit Canadiens adultes sur dix croient que la Russie cherche à agrandir son influence dans le monde actuel. Moins d'une personne interrogée sur dix (sept pour cent) pensent qu'elle est plus ou moins satisfaite, tandis que 14 pour 100 n'arrivent pas à se faire une idée là-dessus.

Il se peut que ces résultats reflètent une préoccupation grandissante par suite des troubles ouverts en Pologne et de la présence soviétique en Afghanistan. Il y a cinq ans, 68 pour 100 estimaient que la Russie désirait une zone d'influence plus considérable et 12 pour 100 pensaient qu'elle était satisfaite de ce qu'elle avait.

A l'heure actuelle, il est plus probable que les Canadiens d'origine anglaise soient plus nombreux (85 pour 100) à trouver les intentions de Moscou suspectes que les Canadiens d'origine française ou d'autres groupes linguistiques. De même, ceux qui ont reçu une formation universitaire sont plus enclins à croire que les Russes cherchent à étendre leur influence (90 pour 100) que ceux qui ont fait des études moins avancées.

Ce sondage, effectué à la mi-mars, a utilisé un échantillon de 1,054 adultes, de 18 ans et plus,

Accord avec le Portugal sur la sécurité sociale

OTTAWA (PC) — Un nouvel accord de sécurité sociale a été conclu entre le Canada et le Portugal.

En vertu de cette entente, les personnes ayant vécu dans les deux pays pourront combiner les cotisations qu'elles ont versées aux programmes canadien et portugais de sécurité sociale et, ce faisant, devenir admissibles aux pensions gouvernementales au moment de leur retraite.

Avant la conclusion de l'accord, un immigré portugais âgé de plus de 55 ans à son arrivée au Canada n'était pas admissible au régime de retraite canadien.

Des ententes similaires existent avec la France et l'Italie et une autre avec les États-Unis devrait prochainement entrer en vigueur.

interrogés à leur domicile à la grandeur du pays. Ce genre d'échantillonnage donne une précision, qui ne peut varier de plus de quatre pour cent, 19 fois sur 20.

La question était comme ceci: "Avez-vous le sentiment que l'URSS (la Russie) est assez satisfaite de sa zone d'influence dans le monde actuel, ou pensez-vous au contraire que les Russes sont expansionnistes?"

	Assez satisfaite	Expansionnistes	Indécis
Nationale	7	80	14
La langue			
anglaise	6	85	9
française	6	71	23
autres	10	73	17
L'instruction			
élémentaire	8	71	21
secondaire	6	80	14
universitaire	7	90	4

BILLETS EN VENTE

Plume Patrasse
and The Plumettes

Collaboration CFLS

Penses-tu qu'Nathalie va aimer ça?

15 MAI 20h30

Palais Montcalm Billets en vente au Palais Montcalm seulement

la Communauté Urbaine de Québec

occupe maintenant ses nouveaux locaux

AVIS:

Près du Complexe Jacques Cartier, au coeur du quartier St-Roch, offrant une accessibilité remarquable par le réseau de transport en commun et les quelques 550 places de stationnement avoisinantes, la

Communauté Urbaine de Québec

se rapproche des organismes et de la population qu'elle dessert.

L'édifice de la Communauté Urbaine de Québec

399, St-Joseph est
G1K 6E2 • Tél.: 529-8771



Communauté urbaine de Québec



FESTIVAL DE BEAUPORT

30 avril au 3 mai 1981

ARÉNA DE GIFFARD: Exposition salon de mai (ART ET ARTISANAT)

PLACE DE L'ARÉNA: Marché aux puces (LOCATION 5 \$ LA TABLE)

CHAPITEAU:

CONCERTS: — 2 MAI 15H00 Les Tourbillons
— 2 MAI 19H00 Harmonie des Cascades
— 3 MAI 21H00 Marcel Trudel et ses Canadiens
— 3 MAI 14H00 Harmonie de Beauport

DANSE: — 30 AVRIL 21H00 Roland Martel et ses 14 musiciens
— 1 MAI 22H00 Les Tip-Tops de Pierre Lessard
— 2 MAI 22H00 Adélard St-Jean et ses Bavarois

SOUPER CANADIEN: — 3 MAI 18H00
— 2 MAI COURSE DE TACÔTS face à l'Aréna Marcel-Bédard, boul. des Chutes.
SPÉCIAL: — 3 MAI 16H00 Ronald McDonald

POLYVALENTE SAMUEL DE CHAMPLAIN:

Cafétéria - Exposition de l'industrie et du commerce

AUDITORIUM:

JEUDI 20H00 Musique Populaire et Rock
VENDREDI 20H00 Soirée d'amateurs
SAMEDI 13H00 Théâtre pour les jeunes
SAMEDI 16H00 Variétés
DIMANCHE 14H00 Théâtre pour les jeunes
DIMANCHE 20H00 Populaire et semi-classique

Avec la participation de l'Association des Musiciens de Québec



Présente en collaboration avec:
LA BRASSERIE MOLSON



L'ASSURANCE-AUTO Wawanesa

C'est plein de bon sens!

À bien y penser, la plupart des véhicules autour de nous constituent pratiquement autant de menaces pour le nôtre.

À bien y penser, personne n'est à l'abri des accidents de la route.

C'est pourquoi, à bien y penser, l'assurance-auto Wawanesa constitue une solution pleine de bon sens.

Comparez pour voir!

Voyez le représentant Wawanesa le plus près de chez vous. Il vous parlera des nombreux avantages d'une assurance-auto Wawanesa. Et il vous parlera aussi de nos taux avantageux et de nos règlements rapides en cas de réclamation.

661-7741



Pensez-y sérieusement: l'assurance-auto Wawanesa, c'est vraiment plein de bon sens.

Sans obligation! Postez ce coupon à l'adresse du bureau WAWANESA le plus près de chez vous. Notre représentant vous appellera pour vous donner le coût d'une assurance pour votre auto.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____

CODE POSTAL _____ NO DE TÉLÉPHONE _____

Wawanesa
pour ne pas être seul à courir le risque.

QUÉBEC: 2070, Chemin de la Canardière Tél.: 661-7741
Ouvert du lundi au vendredi de 9h. à 21h. Le samedi de 9h. à 16h.

STE-FOY: 2900, Des Quatre Bourgeois Tél.: 661-7741
Ouvert du lundi au vendredi de 9h. à 17h.

CHICOUTIMI: 210 est, rue Racine Tél.: 543-7791
Ouvert du lundi au vendredi de 8h.30 à 21h. Le samedi de 9h. à 16h.

RIMOUSKI: 192 est, rue St-Germain Tél.: 723-7873
Ouvert du lundi au mercredi de 9h. à 17h. Le jeudi et le vendredi de 9h. à 21h.

BAIE-COMEAU • CHICOUTIMI • DRUMMONDVILLE • GRANBY • HULL • JOLIETTE • MONTRÉAL • QUÉBEC • RIMOUSKI
ROUYN-NORANDA • SEPT-ÎLES • SHERBROOKE • STE-FOY • ST-JEAN • ST-JÉRÔME • TROIS-RIVIÈRES • VICTORIAVILLE